

BUDAPEST

T.

Magyar Nemzeti Múzeum

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVISZÁD, KRALJA PETRA ULICA 30. I. EMELET
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58.
ELŐFIZETÉS: Egy óra 40 din., negyedévre 120 din

DÉLBÁCSKA

Noviszád, 1930. évi január hó 12.

VASÁRNAP

XI. évfolyam

9. szám

A Dunabánság északi területeinek hódoló küldöttsége tegnap délután különvonaton utazott Noviszádról Beogradba

A küldöttséget Beogradban ünnepélyesen fogadták — A vasúti állomáson a beográdi községtanács kiküldöttje üdvözölte a hódoló küldöttséget

Tegnap a kora reggeli órákban a Vajdaságból befutó vonatokhoz különkocsik voltak csatolva és ezek a kocsik csak úgy odatolták magukból annak a hatalmas monstre-küldöttségnek a tagjait, amely küldöttség a Dunától északra eső területekről Noviszádon gyülekezett össze, hogy innen induljon el Őfelsége a király előtt hódolatát kifejezni.

A noviszádi vasúti állomás hamarosan megtelt az érkezőkkel, akiknek nagyrésze a délelőtti folyamán szerteszéledt a városban, hogy annak nevezetességeit megérintse és így elteljen az idő addig, amíg a délutáni különvonat, amely a hódoló küldöttség valamennyi tagját vitte, elindul a fővárosba.

Az előkelőségek között érkezett meg többek között Rajics Balázs pápai prelátnak is Szuboticáról.

aki a délelőtti folyamán látogatást tett Fáth Ferenc apátplébánosnál és hosszasan és szívélyesen elbeszélgetett vele.

Noviszád városa ünnepélyes fogadtatásban akarta részesíteni a Noviszádra érkező vidéki vendégeket,

A dunabánsági hódoló küldöttség fényes fogadtatása Beogradban

A dunabánsági drávai és drinai hódoló küldöttségek tegnap délután négy órakor külön vonaton megérkeztek Beogradba. Az összes küldöttségek koncentrációja a topcsideri állomáson történt, úgy hogy a vonatok egyidejűleg futottak be a főpályaudvarra.

A fogadtatás rendkívül ünnepélyes és szívélyes volt.

Beograd lakossága lelkesen ünnepelte a vendégeket. A fogadtatáson megjelent Zadjina Vojiszláv beográdi alpolgármester, a városi képviselőtestület csaknem valamennyi tagja, a különböző testületek és jótékonyági egyesületek képviselői, a tartalékos tisztek, a dobrovoljacok küldöttsége, valamint több ezer főnyi közönség. Amikor a küldöttség vonata befutott a főpályaudvarra a katonazenekar a himnuszt intonálta, a perronon gyülekezett közönség pedig hosszantartó éljenzéssel üdvözölte a vendégeket. Mikor a küldöttség tagjai kiszálltak a kocsikból, Zadjina Vojiszláv alpolgármester lépett eléjük, aki többek között a következőket mondta:

— Ugyanaz a szeretet és alattvalói hűség, amely kedves testvéreinket, a szávai, moravai, zetai, vardari, tengermelléki és vrbászi banságból Beogradba hozta, önöket is, a drávai, drinai és dunai banság kiküldöttjeit hatotta át, mikor elindultak, hogy ezzel is dokumentálják szeretetüket az ural-

attól azonban az idő rövidsége miatt el kellett állniok.

Ugyanekkor a tegnapi nap folyamán érkezett Noviszádra a szombori küldöttség, amelyet dr. Makszimovics Szevean szombori polgármester vezetett, a velikibecske-reki, amelynek vezetője Szeveanovics Nikola polgármester volt. Szeveanovics Nikola polgármester megérkezése után a báni hivatalban becske-reki városi ügyekben járt el, majd megvárta a reggel érkező tiztagu becske-reki küldöttséget, amelyet Sztakics Zsarko esperes vezetett. Ugyanekkor tegnap érkezett Noviszádra a szentai, kanizsai, belackvai és sztarakanizsai küldöttség, valamint a Dunabánság északi járásainak küldöttsége is. Dr. Borota Braniszláv noviszádi polgármester, aki pénteken este érkezett haza Beogradból, tegnap délelőtti kiosztotta a hódoló küldöttség tagjai között a kokárdákat, a személyi igazolványokat, valamint a bankettre szóló, és a szállodai igazolványokat is.

A küldöttség tegnap délután fél kettőkor utazott el Noviszádról. Bucsuztatásukra nagy tömeg jelent meg, amely lelkesen éltette a küldöttség tagjait.

kodó iránt és hogy

hálójukat fejezhessék ki azért az atyai gondoskodásért, amelyet Őfelsége a király a néppel szemben tanúsított.

A január 6-i és október 3-i történelmi jelentőségű események előhírnökei a nemzet kulturális és gazdasági újjászületésének. Az a lelkesedés, mellyel Őfelsége böles határozata Gyevgyeliától a Triglavig élő népet áthatotta, legjobb bizonyítéka annak, mennyi államalkotó erő van bennünk és mennyi bizalmunk van a jugoszláv nép jövőjében és Őfelsége a király szeméjében.

A megpróbáltatás napjai elmúltak és a jövő generációk bámulattal és csodálattal fognak adózni a mostani generáció áldozatkészségének.

amely hősi királyunk győzelmes zászlaja alatt a haretéren és kulturális vezetésében a békében olyan helyet vívott ki, amely méltó nagy elődjünkhöz. Beograd városa örvend az önök jövetelének, ugyanazzal az őszinteséggel és lelkesedéssel, amelyet akkor érzett, amikor a többi banság hódoló küldöttsége jelent meg körünkben. Beograd város képviselőtestülete és polgársága nevében üdvözölöm önöket, kedves testvéreim. Éljen Alekszandar király, éljen Jugoszlávia, éljenek a kedves vendégek!

A hódoló küldöttség szónokai

A polgármesterhelyettes beszédére először Puc Dinko dr. ljubljani polgármester válaszolt, aki a szlovén nép szeretetét és ragaszkodását tolmácsolta a fővárossal szemben.

A dunabánsági küldöttség nevében dr. Matijevec Sztipan szubotici kir. közjegyző válaszolt az üdvözlő beszédre. Nagyszabású beszédében hangsúlyozta, hogy a Dunabánság két részre oszlik, az egyik az, amely nem volt idegen uralom alatt, a másik pedig évszázadokig állott idegen elnyomás alatt. Mégis ez a része a Dunabánságnak is, mindig együtt érzett Szerbiával, a szenvedésekben és örömeiben egyaránt. A bunjevac népet mesterségesen igyekeztek elidegeníteni, minden erre vonatkozó fáradozás azonban hiábavalónak bizonyult.

A szónok azután különböző reminiscenciáit említi fel a háboru előtti és a háboru alatti időkből, majd így folytatja:

— Szubotica minden idegen igyekezettel szemben szláv város maradt s a városnak ezt a szláv jellegét a jövőben is megvédjük, ha kell, vérontás árán is.

A nagy lelkesedéssel fogadott beszéd után Davidovics Szevea szarajevói alpolgármester a drinabánsági hódoló küldöttség nevében köszönte meg az üdvözléseket.

Ezzel a hivatalos fogadtatás véget ért s

a közel 800 főnyi hódoló küldöttség impozáns menetben vonult fel a városban.

A menet élén haladtak a különböző városok polgármesterei és képviselőtestületi tagjai, majd a többi delegátusok következtek, akiknek nagy része festői nemzeti viseletben vonult fel. A menet, a katonazenekar hangjai mellett, a Nemanjina, Milosa Velikog és a Kralja Milana utcán végig a királyi palota elé vonult, ahol

a küldöttség tagjai lelkesen tüntettek a király mellett.

Ezután a küldöttség, a beográdi polgárságtól kísérve a Knezsev szpomenik elé vonult, ahol szétoszlott és a küldöttség egyes tagjai szállodájukat keresték fel.

A Nemzeti Színház este fél 9 órakor díszelőadást rendezett a vendégek tiszteletére.

Ma délután egy órakor Beograd városa díszbankettet rendez a vendégek tiszteletére,

délután fél 6 órakor pedig a dunabánsági, drávai és drinai hódoló küldöttség megjeleNIK kihallgatáson a királynál.

A dunabánsági küldöttség nevében dr. Borota Braniszláv polgármester fogja üdvözölni Őfelségét.

A kisantant tiltakozást jelentett be a magyar jóvátétel kérdésének kompromisszumos javaslata ellen

Ujabb akadályok a német kérdés körül — Kiéleződött a nézetek harca, a hat meghívott hatalom bizottságának ülésén

Bukarestből jelentik: A Dimineata hágai értesülés alapján közli, hogy a magyar jóvátétel kérdésében, a késő éjszakai órákban alapvető változás következett be. Loucheur meglátogatta Bethlen grófot és közölte vele, hogy a magyar jóvátételi kérdést, amelynek tegnap kellett volna napirendre kerülnie elhalasztották, mivel

a kisantant tiltakozást jelentett be a kompromisszumos javaslat ellen.

Eppen ezért a kérdés megoldását egyelőre elhalasztották.

A német kérdésben sem jött létre megegyezés

Hágából jelentik: A hat meghívó hatalom bizottságának ülése tegnap délelőtt fél 12 órakor ért véget. Dr. Curtius német birodalmi külügyminiszter végérvényesen lemondott arról, hogy személyesen utazzék Genfbe, mert a szankciók kérdéséről Tardieuvel folytatott megbeszélése nem járt eredménnyel és így délután 5 órakor újabb tárgyalást a francia delegáció vezetőivel.

A hatos bizottság tegnapi ülésén tárgyalta különböző anyagi kérdésekben sem jött létre megállapodás, sőt ellenkezőleg kiéleződött a nézetek harca.

A nem német javakkal foglalkozó bizottság tegnap délelőtt értekezletre ült össze. Napirenden a bolgár kérdés szerepelt. Minthogy azonban

a bolgárokkal felmerült nehézségeket nem sikerült áthidalni, a bolgár ügy bizottsági tárgyalását hétfőre halasztották.

140 millió font értékű jóvátételt fizetett Magyarország

Párisból jelentik: A reggeli francia lapokból némi optimizmus tükröződik ki a keleti jóvátétel kérdésében. A lapok kivétel nélkül nagy dícsérettel emlékeznek meg Loucheur tevékenységéről. A Matin úgy véli, hogy tekintettel a probléma rendkívül nehézségeire, már az is szép eredmény, hogy megkezdtek a dolgok érdemleges tárgyalását anélkül, hogy tüstént elháríthatatlan akadályokba ütköztek volna.

Bethlen István gróf magyar miniszterelnök pénteken este fogadta a sajtó kép-

— Ingyen mozielőadások a Városi Színház kistermében. Szuboticáról jelentik: A Swulight gyár január 14-től, keddtől kezdve naponta három mozielőadást tart a szuboticei Városi színház kistermében. Az előadásokon vetített képek lesznek a takarításról és a tisztaságról, utána pedig egy érdekes Fox-filmet fognak bemutatni. Az előadások megtekintése teljesen díjtalan.

viselőit, a hágai magyar követségen. Tájékoztatójában részletesen kifejtette Magyarország álláspontját és vitászerű eszmecsere folytatólag, a kérdésekkel hozzáfutó újságírókkal. A londoni Manchester Guardian tegnapi száma hosszabb interjút közöl gróf Bethlen Istvánnal. A magyar miniszterelnök az interjúban megállapítja hogy Magyar ország 140 millió font értékű jóvátételt fizetett már.

A magyar miniszterelnök ezután részletesen ismertette Magyarország belső gazdasági helyzetét, azután kijelentette, hogy

Magyarország őszintén óhajtja a megegyezést Hágában.

de képtelen három dologra: 1. Nem fizethet 1943 után tovább jóvátételeket. 2. Nem mondhat le alattvalóinak, a választott döntőbíráskodáshoz való jogáról. 3. Nem kártalaníthatja a maga alattvalóit, a békeszerződés 250. szakaszáért.

Másrészt, ha Magyarország jóvátételi kötelezettségeit likvidálták a Young-terv szellemében és nemzetgazdaságát felszabadították a jóvátételi terhektől, akkor Magyarország hajlandó: 1. 1943 után bizonyos évi összegeket fizetni, a nem jóvátételi, vagy a döntőbíráskodással nem függő ügyek likvidálására. 2. Hajlandó az optáns-ügynek közös egyetértéssel való likvidálására, feltéve, hogy a döntőbíráskodás működését tovább nem akadályozzák.

A párisi Excelsior szerint Bethlen ugyan nem tett semmi konkrét javaslatot és máskül ragaszkodik ahhoz, hogy az optáns kérdést nem lehet a jóvátételi kérdéssel egybekapcsolni, mégis

a hitelező államok részéről több megoldási-tervezetet dolgoztak ki,

és így optimizmussal lehet tekinteni a tárgyalások kimenetelére.

Pénteken késő este Loucheur, Pirelli és Phipps újból felkeresték Bethlen gróf magyar miniszterelnököt és vele hosszabb megbeszélést folytattak. A nagyhatalmak szakértői most

párhuzamosan folytatják a bizalmas megbeszéléseket a magyar szakértőkkel és a kisantant államok szakértőivel.

Vasárnap délben dől el, hogy a magyar ügy bizottsági tárgyalását megkezdhetik-e vasárnap délután. Az eddigi jelek azt mutatják, hogy erre kevés a kilátás. A helyzet még nem tisztázódott eléggé és nem lehetetlen, hogy a magyar kérdés csak hétfőn kerül napirendre a bizottságban.

Elsőrendű tűzifák felsőrétegű KOK-Z és SZÉN a legolcsóbb árban hazhoz szállítva
SCHWARZ TESTVÉREKNÉL
Fatelepe a végőhíddal szemben, megrendelési hely Ribnjak trg 11. Tel. 20-09

Borzalmas szerencsétlenség Szomborban

Két eselédleány széngázmérgezést szenvedett

Szomborból jelentik: Borzalmas szerencsétlenség történt péntekről-szombatra virradó éjjel Jankovics János szombori lakos házában. Reggelre a Jankovics családnak feltűnt, hogy a konyhában alvó eselédkek nem jelentkeznek. Jankovicsné rosszat sejtve azonnal a konyhába nyitott be, ahol legnagyobb rémületére

halva találta a szakácsnőt és a szobaleányt.

A konyhában penetráns széngáz-szag terjedt. Az azonnal előhívott orvos megállapította, hogy

a két eselédleány halálát széngázmérgezés okozta.

A rendőrség vizsgálatot indított annak a megállapítására kit terhel a felelősség a két eselédleány tragikus haláláért.

Fázni nem fogsz

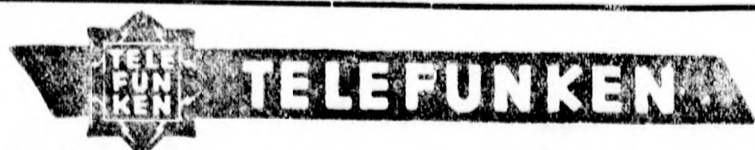
HA FÁT, SZENET, KOKSZOT
PACIK fatelepe vásárolsz

NOVISAD, Pirost ul. Vakarter, Telefon 6-10.

A közép és elemi iskola törvény végrehajtási utasítását tárgyalta a minisztertanács

A kormány tudomásul vette a közlekedésügyi miniszter javaslatát

Beogradból jelentik: A kormány tagjai tegnap délelőtt és délután minisztertanácsot tartottak, amelyen Makszimovics Bozsa közoktatásügyi miniszter beszámolt a közép és elemi iskolai törvény most elkészült végrehajtási utasításáról. A minisztertanács elfogadta a közoktatásügyi miniszter javaslatát, majd folyó ügyeket tárgyalta.



A LEGRÉGIBB TAPASZTALAT! A LEGUJABB KONSTRUKCIÓ!
Fő képviselő: **ALTERNO-RELAIS rádióosztálya, NOVISAD • Telefon 24 14, 24 87**

Jugoszláviát nem fenyegeti közvetlenül a papagálybetegség

A noviszádi tisztí főorvosi hivatal óva inti a közönséget, hogy tartózkodjék a háziállatok érintésétől

A nyugateurópai államok napilapjai naponta hosszú cikkekben számolnak be arról a veszélyről, amelyet egy újabb fellépett betegség, az ugynevezett papagálybetegség jelent az emberekre nézve.

A papagálybetegséget a trópusi vidékekről hurcolták be egy papagály-szállítmánnyal és bár az állatorvosok megállapították, hogy a madarak nagy része egészséges, kétségtelenül megállapítást nyert, hogy

a papagály veszedelmes bacillust hordoz magában, amelyet a trópusi vidékekről hozott be Európába

A betegség rendkívül magas lázban és általános vérmérgezésben nyilvánul meg és a betegség negyvenöt százalékban halálos.

Miután legutóbb Csehszlovákiában is előfordult papagálybetegség, sőt tegnap híre terjedt, hogy már Jugoszláviában is fellépett volna a betegség, kérdést intéztünk dr. Kluka György noviszádi tisztiorvoshoz, aki a következőket mondotta:

— Jugoszláviában egyetlen papagálybetegség sem lépett fel és az erről szóló hírek valótlanok.

A betegség fellépéséről csak abban az esetben lehetne szó, ha Jugoszláviába is importálták volna a trópusi vidékekről papagályokat, ami azonban az utóbbi időben nem történt meg. A papagálybetegség fellépésével kapcsolatban meg kell állapítanom, hogy

nemcsak a papagályok, hanem minden háziállat terjeszthet fertőző betegségeket s így óva kell intenem mindenkit, hogy tartózkodjék attól, hogy érintse a háziállatokat.

Azokat az embereket, akik esetleg Noviszádon papagályt tartanak, ne rendeljenek külföldről papagálytelt, mert ez is terjesztheti a betegséget.

Egyelőre tehát semmiféle veszélyről nem lehet szó, mindenesetre azonban ajánlatos, ha az emberek minél kevesebbet foglalkoznak mindenféle háziállattal és madarakkal.

Nyugateurópában viharos szelek mellett enyhe és esős az időjárás

Jugoszlávia egyes vidékein is megennyhült az idő

Feltűnően mély depresszió érkezett Északnyugateurópa fölé, amelynek egyik nyulványa kiterjed Spanyolországig, centruma pedig 713 miliméter. Európa nyugati részén ennek következtében

viharos nyugati szelek mellett enyhe és erős idő lett uralkodóvá.

Olaszországban is voltak lecsapódások, az adriai depresszió következtében pedig hazánkban is többhelyütt csapadékos az idő. Egyébként az időjárás még mindig ködös és borult, az éjjeli lehülés csökkenése ellenére keleten még mindig hidegebb az idő.

A meteorológiai megfigyelések szerint

tulnyomóan boros, ködös idő várható, fagypont körüli hőmérséklettel és csapadékkal (esővel, hóval)

Noviszádon már napok óta csaknem változatlan a hőmérséklet. Tegnap délelőtt a hőmérő ismét plusz 1 fokot mutatott.

Az adriai depresszió hatása következtében Horvátországban is enyhébb lett az idő, de mérsékelt hideg az idő Délszerbiában és Szlovéniában is. A tengermelléken több helyütt esett az eső. A hőmérséklet minimuma Petrovaradin mínusz 5, maximuma Kotor plusz 13. Nyugaton és délen továbbra is nagyobb esőzések várhatók.

— A színházak vértanúi. Egy amerikai lap a skóciai mozikatasztrófa alkalmából feleleveníti a hasonló borzajmas színházégeteket. Három évvel ezelőtt 1927 január 9-én leégett a montreali Laurier Palace Theatre, hetvenhét gyermeket tapostak agyon a menekülők. 1922 január 28-án a washingtoni Knickerbocker-színház teteje a hatalmas hóréteg alatt beomlott előadás közben. Több 100 ember meghalt. 1925 június 19-én Kansas Cityben kigyulladt a Gillis színház. Tizennyolc ember halt meg. 1903 december 30-án a esikágói Iroquois színház teljesen leégett. 575 ember pusztult el. 1876 december 5-én a newyorki Brooklyn színház lépcsője leégett s a menekülők alatt a lépcső beszakadt. 289 halott. 1908 január 14-én a boyertovni opera gyulladt ki és 170 ember pusztult el. 1920 november 15-én tűz támadt egy kis newyorki moziban és a menekülők hat gyermeket agyontapostak. 1895 december 28: baltimorei színházéget, 23 halott. Ezek voltak a nagy amerikai színházi katasztrófák. Az európai színházégetek közül a legnevezetesebbek: 1881 december 8-án a bécsi Ringtheater leégett, 600 halott. 1887 december 15: a párisi Opera komique tűzkatasztrófa: 131 halott.

1897 május 4-én égett le a híres jótékony-sági bazar, 1330 ember pusztult el, közöttük számos herceg és hercegnő is.

A szuboticei ping-pong csapat városközi mérkőzést tart Noviszádon. Szuboticáról jelentik: A szuboticei ping-pong ifjuság megállapodást létesített a noviszádi ping-pong klubbal, hogy január 12-én, vasárnap tartják meg első mérkőzésüket Noviszádon. A szuboticei játékosok erősen készültek a mérkőzésre, mert a noviszádi ping-pong csapat legerősebb ellenfele. A szuboticei kék-fehér csapat játékosai a következők: Parján, Kunszabó, Konez, Riesz, Baksa, Horváth és Györgyfalvai. A szuboticei asztali teniszjátékosoknak ez az első mérkőzésük Noviszádon.

Kinevezték a jugoszláv királyság szokolszövetségének új vezetőségét

Noviszádi előkelőségek is helyet foglalnak a vezetőségben

A jugoszláv királyság szokoljainak szerzéséről szóló szabályrendelet hatodik szakaszának értelmében a legfelsőbb vezetőség a minisztertanács elnökének, az igazságügyminiszter, a közoktatásügyi miniszter és a hadügyminiszter hozzájárulásával a szokolszövetség vezetőségi tagjaivá a következőket nevezték ki:

Főnökhelyettesek: Gangl Engelbert, Ljubljana, Paukovics Gyura Beograd, Krizs Lako Zagreb, Mergenthaler Pavle Oszijek. Vezető: Dr. Morning Viktor Ljubljana, női vezető: Kalarjeva Elza Ljubljana. A köznevelődési bizottság elnöke: Dr. Belajesics Vladimir Noviszád. Dunabánsági választmányi tag: Dr. Pavlasz Ignjat Noviszád, helyettes Zsivkovics Branko Zemun.

Január 13-án tárgyalja a szuboticei törvényszék a horgosi gyilkosság bűnyűjét

Szándékos emberöléssel vádolják a gyilkost, aki borotvával végzett áldozatával

Szuboticáról jelentik: A szuboticei törvényszék január 13-ára tűzte ki a főtárgyalást Valkovics Kálmán horgosi legény bűnyűjében, akit szándékos emberölés büntetével vádolt az államügyészség.

A vádirat szerint Valkovics Kálmán bestiális kegyetlenséggel végzett áldozatával. November 24-én Valkovics Kálmán egy nagyobb társaságban mulatott a horgosi kocsimákban. A mulatozó legények egyik kocsimából a másikba jártak és mindenütt nagy mennyiségű italt fogyasztottak. 11 óra tájban a duhajkodó legények az uccán összetállaokztak Bogáromi János horgosi földmives legény társaságával, amely szintén részeg mulatozással töltötte az estét. Valkovics Kálmán megállította az uccán Bogáromit és igazoltatni akarta a részeg legényt. Bogáromi nem akarta felmutatni igazolványait és társai unszolására távozni akart, Valkovics azonban utána kiáltott, hogy álljon meg, vagy belelő. A két legény között verekedés támadt, úgy hogy társaságuk tagjainak kellett szétválasztani őket. Valkovicsot barátai közrefogták és magukkal vonszolták, Bogáromi János társasága pedig ellenkező irányban távozott. Allig haladtak a legények pár lépést, amikor Valkovics kiszakította magát társai kezeiből és mielőtt megakadályozhatták volna, Bogáromi után szaladt. Valkovics futásközben borotvát vett elő zsebéből és azzal egyetlen szurással felmet-szette Bogáromi hasát. Bogáromi János rövid idő múlva belehalt a sérüléseibe. A gyilkosság pillanatok alatt játszódott le, úgy hogy a két társaság tagjai közül senki meg nem akadályozhatta Valkovicsot.

Valkovics Kálmánt november 25-én le-tartóztatták és a szuboticei fogházba szállították, ahol azóta vizsgálati fogságban él. A főtárgyalás iránt, amely az új büntető-törvénykönyv alapján az első nagyobb főtárgyalás lesz nagy érdeklődés nyilvánul meg. A tárgyalás január 13-án reggel kilenc óra-kor kezdődik a szuboticei törvényszék nagy tárgyalási termében.

ODEON, Novisad, jan. 12-én ** Dupla műsor!

Lukszusvonat

Fősz.: Dina Gralla és Vereber Ernő

Luciano Albertini

nagy kalandorfilmje:

Tempó! Tempó!

Elkészültek 1919-ig visszamenőleg Szombor város zárszámadásai

Miért nem készült el idejére az 1930. évi költségvetés?

Szomborból jelentik: Mint ismeretes, a háboru befejezése után különböző körülmények folytán az egyes évek zárszámadásai nem voltak elkészíthetők. Az elmúlt évben azonban erélyesen hozzáláttak a munkához és ennek folytán az év végére egy házipénztári mint az alapítványi elszámolások elkészültek. Az elszámolások a pénzügyi bizottság elé kerültek, mely a munka felülvizsgálását egy szűkebb körű szakemberekből álló albizottságra bízta. Időközben azonban a közgyűlési tagok sorában nagy változások történtek és így az albizottság csak hosszabb idő után ültetett össze a zárszámadások felülvizsgálására. Ugy az albizottság, mint a pénzügyi bizottság a számadásokat a legnagyobb rendben találta. A tartományi önkormányzatról szóló törvény értelmében ezek az elszámolások végső jóváhagyás végett a tartományi választmány elé kerültek. A tartomány két szakértő tisztviselője több heti munka árán

a városházán vizsgálta át a zárszámadásokat, szintén mindent a legnagyobb rendben talált.

Ennek alapján a városi tanács 1919-ig visszamenőleg megkapta a felmentvényt. Ezzel befejeződött a nagy munka és megcáfolták az a mende-monda, hogy a zárszámadások ügyét szellőztetni nem szabad, mert a deficit évről évre nőtt. Ha csak egy évben is hiány mutatkozott volna, az illetékes felülvizsgáló fórumok nem hagyták volna jóvá az elszámolásokat.

Az 1929 évi főkönyvek lezárása is hamarosan megtörténik, mint azt dr. Makszimovics szombori polgármester a legutóbbi közgyűlésen bejelentette és akkor azonnal

megkezdik a múlt évi zárszámadások összeállítását. Ezen a téren ezentúl aligha lesz panasz a szombori számvevősegre, mely a munkájával végre a jour lelt.

A legutóbbi közgyűlésen a tanács ápr. 1-ig indennitást kapott, mert az ez évi költségvetés idejére nem készült el. Erre vonatkozólag a következőket sikerült megtudnunk:

A városi számvevőség idejében kezdte meg az 1930. évi költségvetés összeállítását, mely néhány tétel kivételével készen is van, de épp e hiányok miatt sem a tanács, sem a pénzügyi bizottság le nem tárgyalhatta. A számvevőségnek a múlt év végéig csak a föld és házadóra vonatkozó adatokat besajátította a pénzügyigazgatóság rendelkezésére, a többit pedig nem. A számvevőség az 1928. évi adatokat sem vehette tekintetbe a költségvetés összeállításánál, mert az új adótörvények szerint az adókules változott. Hátráltatta a költségvetés végleges összeállítását az a körülmény is, hogy a múlt év végén lépett életbe az új iskolatörvény is, amely annyira befolyásolja a költségvetést, hogy az iskolaszékek évi költségelirányzatát átdolgozás végett vissza kellett küldeni.

A rendőrség államosítása sem lett a múlt év végéig elintézve, a számvevőség nem tudhatta, hogy a rendőrtisztviselők és a legénység közül hányan lépnek át az államhoz. A városi kórháznak báni kezelésbe való átvétele sines még véglegesen és így mindezek a függő ügyek lehetetlenné tették volna egy reális költségvetés összeállítását az év végére. A városi tanácsot tehát semmi mulasztás nem terheli azért, hogy a budget idejére nem készült el, amit az is igazol, hogy a közgyűlés az indennitást egyhangulag meg adta.

— Amerikai száraz idillek. (Mozaik a szesztilalom világából.) Az egyes számu idill színhelye Rhode Island. Itt van a legerősebb alkoholelleses kirendeltség, mert az itteni elhagyott partokon szokták kirakni dugarújukat a „rum-rune“ hajók. Pénteken a partvidéki alkoholrendőrség remek fogást csinált. Hatalmas szkuner közeledett a part felé. A neve ez volt: Flor del Mar (A tenger virága). Az alkoholrendőrök motorosónakon utaztak a hajó felé. A hajóról lövéseket adtak le a motorosónakokra, mire az alkoholrendőrök válaszos sortüzet zúdítottak a szkunerre. Három ember volt a szkuneren és az alkoholrendőrök golyója mind a hármat megölte.

Ezután a rendőrök kikötötték a hajót és a benne talált alkoholt hivatalos minőségben lefoglalták. Másnap szombat volt és megkezdődött a weekend. Ezen a vidéken kissé unalmas az élet és a derék alkoholrendőrök a nehéz munka után szerették volna kellemesen eltölteni a hétvégi szabadságot. Mit tehettek egyebet, elővették a hatóságilag lefoglalt pálinkás és likőrös palackokat és szorgalmasan fogyasztani kezdték tartalmukat. Igazi alkoholrendőrökhöz méltó buzgalommal ittak. Szombat délután kezdtek és hétfő délig még mindig nem hagyták abba. Impozáns ivást rendeztek a száraz rendőrök. Egész vasárnap hangos volt tőlük a vidék: jókedvű kurjongatásukkal feltertek a környék csendjét. A közeli faluban az emberek fejcsóválva jegyezték meg:

— A száraz rendőrök megint berugtak.

Mikor a kurjongatás hétfőn délben sem akart véget érni, valaki telefonált a városba nagyobb rendőri különítményért. A különítmény meg is érkezett és bevonult a szárazrendőrök laktanyájába. A derék szárazak a laktanya udvarán dülöngéltek, táncoltak

és kipirult arccal flaskókat lobogtattak. A megérkezett különítmény tagjai hamarosan leszerelték a részeg prohibicionistákat és valamennyiüket letartóztatták.

A másik idilli Buffalo mellett, a Niagara folyón történt. Aldoata Eugene E. Dorney egy buffalói rendőrtiszt fia. A fiatal embert alkoholesempészéssel gyanúsították és a következő hétre idézést is kapott a rendőrségre. Az alkoholrendőrök tehát fokozott figyelemmel kísérték minden lépését. Egy délelőtt észrevették, hogy motorosónakján rendkívül gyorsan halad a folyón lefelé. Üldözöbe vették egy másik motorossal és átkiabáltak hozzá, hogy álljon meg. Minthogy nem állt meg abban a pillanatban, célba vették gépfegyverrel és néhány pillanat alatt szitává lőtték. Utána lefoglalták a motorosónakját — és egy csepp alkoholt sem találtak benne. A tulbuzgó alkoholrendőröket letartóztatták és gyilkosság címén fogják őket felelőségre vonni.

Egyéb hírek az alkoholfrontról: A longislandi parti rendőrség három napon belül most esipte el a negyedik rum-runer hajót. Hétszáz láda whisky volt rajta. Miami közelében Szilveszter délutánján esiptek el egy kis hajót, amely 100 láda pálinkát vitt a part felé, nyilván azért, hogy a szilveszteri szükségleteket kielégítse.

Sok hühhó semmiért

...

Mikor a félős mesterné egyedül marad odahaza és az inas éjjelkor tér haza

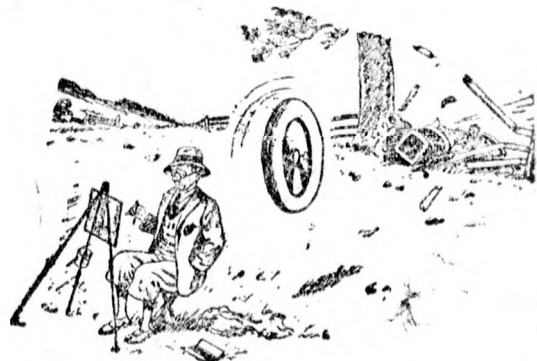
Különös és nem mindennapi esemény játszódott le Novivrbáson pravoszláv karácsony estéjén. G. P. verbászi cipésmester még Szilveszter előtt Budapesten élő fia látogatására utazott és a házban nem maradt otthon más, csak a felesége és a kicsiny inasgyerek, aki Délszerbiából származik és akinek Verbáson rokonai vannak. Tekintettel az ünnepekre, a mesterné megengedte, hogy a kis fiu a karácsonyestét Verbáson élő rokonainál töltsse. Mivel a mesterné nagyon félénk asszony, erre az estére ismerősöket hívott magához, akik azonban már tízenegy óraker hazatértek és az asszony teljesen egyedül maradt a házban.

G. P. cipésmester felesége most kezdett csak igazán félni. Anyyira félt, hogy be sem mert menni a hálószobába, hanem az ucca felé eső szobában maradt és itt olvasgatott, miközben minden neszre figyelt. El lehet képzelni félelmét, amikor egyszerre csak éjjel felé az udvarról gyanus motoszkálást hallott, majd viágosan kivette, hogy valaki betaszítja a konyhaajtót és be megy a konyhába.

Az asszonynak több sem kellett, gyorsan kinyitotta az uccai ablakot és teljes erejéből segítségért kezdett kiabálni. A közeli szomszédok és az egyik vendéglő vendégei percek alatt összefutottak és az asszony elmondotta nekik, hogy betörő jár a házban. A bátrabb férfiak nem riadtak vissza, hanem revolvert rántva előremertek, a konyhába azonban nem mertek bemenni, mert attól tartottak, hogy a betörőnek is revolvere van és esetleg még valakit agyon löhet. Ehelyett megelégedtek azval, hogy a nyitva álló pincébe néhányszor belelőttek és ezeket a lövéseket a pince boltzata megszázsorozva verte vissza.

A lövések zajára csakhamar a rendőrök is előfutottak, de felkeltek most már a távolabbi szomszédok is és most már legalább ötven ember szorongott a kis udvarban. Mikor aztán már elég sokan voltak, akkor behatoltak a konyhába és — ime esodák esodája — a legnyugodtabb álomban találták a kis inasfiút, akit nem igen zavart a lövöldözés és kiabálás, hanem nyugodt lelkiismerettel az igazak álmát aludta. Mikor felébresztették, elmondotta, hogy éjjel felé hazatért, de hiába zörgetett, a mesterné nem nyitotta ki az ajtót. Mivel nagyon fázott, kapta magát és egyszerűen benyomta a konyhaajtót, lefeküdt az ágyába és a másik pillanatban már el is aludt...

Váratlan segítség



Festőművész: Mégis csak borzalmas, most otthon felejtettem a radir gumimat!

APOLLOBAN, ma, vasárnap

Óriási attrakció!

Főszerepben
GERDA MAURUS
WILLY FRITSCH

A hold asszonya

Szenzációs filmregény 11 felvonásban

Sztáribecsen hamarosan megalakul a földműves-egyesületek egységes tábora

A sztáribecseji kispasztör évi közgyűlése

Sztáribecseről jelentik: Vasárnap délután, majd százfőnyi hallgatóság előtt adta elő a kispasztör elnökségének beszámolóját és egyúttal jövő programját a kör titkára: dr. Galambos Ferenc. A gazdaságok rentabilitása naponként csökken — mondja a jelentés — és csökken ezzel a kevesebb eredménnyel a gazda munkakedve, bizalma. Szomorúságában dacosan nézi a gazda azt, aki szívósságával tovább tartja fenn magát és elvonul, elzárkózik a világtól. Bánatát, panaszát, segélykérő szavát nem hallatja és ezáltal nem kopog naponta azok lelkiismeretének ajtaján, akiknek kötelessége a bajok orvoslása.

Amikor a gazdatársadalom a sivar gazdasági viszonyokkal meg akar küzdeni, vegye tekintetbe, hogy csak olyan szervezetben tud érvényesülni, mely szervezet a vezető és első faktorokkal állandó érintkezést tart fenn, nem vagy nemcsak baráti érzelmeknek, hanem annak az erőnek alapján és jogán, amely erőt a megszervezett egyesületek összesége, fegyelmezett együttműködésben a vezető szervezetnek ad.

Ilyen szervezet előkészítését már megindította a kispasztör, amikor érintkezésbe lépett a noviszádi legnagyobb és legfontosabb gazdasági egyesülettel és

a közeli napokban megtörténik a vidéki egyesületek szervezésének zászlóbontása Sztáribecsejen.

Nemcsak a törvények betartása legyen kötelessége a gazdatársadalomnak, hanem szakértő vezetőségének legyen alkalma a törvények hozatala előtt azok bírálatát előadni, mert amint a kiskörökben az írott tu-

domány keveredve a tapasztalatokkal megadja az irányt és tempóját a haladásnak, úgy a törvényhozó sem nélkülözheti komoly tapasztalati ember megjegyzését, aki csak egyesületén keresztül juthat szóhoz.

Végül kiemelte a titkár, hogy a mai viszonyok különösen kedveznek a gazdasági mozgalmaknak, mert a miniszter kiváló tevénytő szakember, a bán pedig amellet, hogy maga is gyakorlati és elméleti szakember, maga köré gyűjtötte a legjobb erőket, akik barátságát, tiszteletét mindenkör úgy szerzi meg, ha kilép eddigi cammogó kerékvágásából és a haladás széles útján, viszi, görgeti a többieket is a megszervezett gazda társadalom szellemi és anyagi jobb jövője felé.

A tisztújító közgyűlés figyelembe véve ezen új célok elérésére szükséges agilés munkát, a magas kora és családi viszonyai miatt visszavonulni óhajtó eddigi elnököt id. Rajslí Józsefet tiszteletbeli elnöké, az eddigi titkárt, dr. Galambos Ferencet elnöké választotta. Az új tisztikar a következő:

Diszelnök id. Rajslí József, elnök dr. Galambos Ferenc, alelnök Karácsonyi Imre, titkár Kreutner Tódor, gazda Cseszák István, pénztárnok Buttás János, könyvtáros Ördög Bodí. Választmány: Zorád Géza, Szabó András, Horváth Ignác, Szabó József, Sági János, Horváth Vilmos, Buzogány Péter, Karácsonyi János, Terék Károly, Sági Ferenc, Deák Antal. Póttagok: Kovács Ferenc, Hain Károly, Sági Lajos, Kőműves Antal. Felügyelő bizottság: Kőműves Lajos, Ördög Mihály, Janiga Sándor, Budai Antal.

A közgyűlés lelkesen éltette az egyhangulag megválasztott tisztikart.

Felmentették az államellenes bűncselekménnyel vádolt adai szijgyártó segédet

Beográdból jelentik: Az államvédelmi bíróság tegnap vonta felelősségre Tajti Illés adai szijgyártó segédet, akit az ügyészség az államvédelmi törvénybe ütköző bűncselekménnyel vádolt.

A bíróság délelőtt fél 11-kor hirdette

ki ítéletét, amely szerint

Tajti Illést felmentette a vád alól.

A vádolt a következő szavakkal fogadta az ítélet kihirdetését: Éljen a király! Éljen az államvédelmi bíróság!

A szovjet kormány Beszedovszki kiadatását kéri Franciaországtól

Párisból jelentik: A Rádió ügynökség moszkvai értesülése szerint, a népbiztosok tanácsa úgy döntött, hogy a tízévi összűntetésre ítélt Beszedovszkit nem tekinti politikai menekültnek tekintettel arra, hogy legutóbb Párisban követség tanácsosi állást töltött be. Ennek következtében a szovjet kormány Beszedovszki azonnali kiadatását

fogja kérni. Egyébként Beszedovszki pörének tárgyalása során, rendkívül kínos jelenet játszódott le. A volt követségi tanácsos testvére jelent meg a bíróság előtt és kijelentette, hogy nézete szerint, a bűnösrel szemben halálbüntetést kellene alkalmazni.

— **Meghalt Zákó Milán, volt pancsevői és vrsaci főispán.** Budapestről jelentik: Bajszai Zákó Milán, Pancsevo és Vrsac nyugalmazott főispánja, volt magyar országgyűlési képviselő, életének 71. évében Budapesten elhunyt. Zákó Milán, gróf Tisza István bel-

ső hívei közé tartozott és ismételtlen tagja volt a delegációnak is.

Deszkát, léceket és épületfát
legolcsóbban vásárolhat **LIŠIĆ FATELEPEN**
Temesvári ut., csatornán túl 4781

APOLLOBAN hétfőn és kedden

S.O.S.

Veszélyben a hajó

Dráma a szenvedélyes szerelemről

A főszerepben

LIANE HAID

ALFONS FRYLAND

Január 19-én tart közgyűlést a szuboticaai ipartestület

Vukovics Géza ipartestületi titkár átnyújtotta a polgármesternek az iparosok memorandumát, amelyben a piaci helypénztarifa megváltoztatását kéri

Szuboticaáról jelentik: A szuboticaai ipartestület elnöksége pénteken délután tartotta meg rendes havi gyűlését, amelyen aktuális eseményekkel foglalkoztak. Az ipartestületet érdeklő adminisztratív ügyek elintézése után Vukovics Géza titkár előterjesztésére hosszas tanácskozás után elhatározták, hogy január 19-én tartják meg a szuboticaai ipartestület rendes évi közgyűlését.

Ezután Vukovics titkár beszámolt a szuboticaai iparosság akciójáról, amelyet a január elsőjén életbe léptetett új piaci helypénztarifa megváltoztatása érdekében indított. Az ipartestület titkársága memorandumot készített, amelyben részletesen kifejtette mennyire sérelmes az új helypénztarifa Szubotica város lakosságára. A memorandum szerint a tarifa egyes tételei több száz százalékkal magasabbak a régi tarifánál és így a helypénztarifa életben maradása az élelmiszerárak emelkedését vonná maga után. Az új tarifának vannak rendelkezései és aránytalanságai, amelyek súlyosan érintik az iparosok, különösképpen a szuboticaai pékek érdekeit, akiknek a kenyér árának a tíz százalékát kell lefizetniük helypénz címén mielőtt még árujukat értékesíthetnék. Ily módon előfordul, hogy az el nem adott kenyér után, kétszer-háromszor is le kell róniok a piaci illeteket.

Az ipartestület titkársága memorandumában, amelyet Vukovics Géza titkár pénteken délelőtt nyújtott át Osztójics Szelmir polgármesternek azt kéri, hogy állítsák helyre a december harmincegyedikéig érvényben volt piaci helypénz tarifát, vagy pedig ha ez nem lehetséges úgy módosítsák a mostani tarifát, amely egyes tételeiben több száz százalékkal magasabb a réginél és szállítsák le az illeteket.

Mint értesülünk Szubotica város vezetősége legközelebbi tanácsülésén fog foglalkozni az ipartestület memorandumával, illetőleg a helypénztarifa leszállításának a kérdésével. A városi tanács döntése után, ha az kedvezőtlen lesz, Popovics Dáka bához fog hasonló kérelemmel fordulni a szuboticaai ipartestület.

A belga királyi pár eluiazott Olaszországból

Romából jelentik: A belga királyi pár, a brabanti herceg és a flandriai gróf tegnap visszautaztak Brüsszelbe. Az elutazásnál a magas vendégeket a nép lelkesen ünnepelte. Leikes ovációban részesítették az olasz királyi párt, a piemonti herceget és feleségét is.

Ötmillió dinárral fizetésképtelenséget jelentett be a Fischl és Társai becskerekai gabonakereskedő cég

...
Harmincöt százalék kiegyezést kínál a hitelezőknek

A múltév december havában a vajdasági gabonakereskedők körében óriási feltűnést keltett Léderer Emil szuboticaí gabona bizományos cég fizetésképtelensége, amely ügyben tegnap délután a noviszádi Hitelezői Védegylet értekezletet hívott egybe, amelyen megbeszéltek azokat a módokat, aminek alapján Léderer ügyét likvidálni lehetne. Az értekezlet folyamán futótűzként terjedt el a hír, hogy

egy régi, jól megalapozott becskerekai nagy gabona cég is fizetésképtelen lett. A gabonacég, Fischl és Társai, amely egy bécsi részvénytársaság jugoszláviai megbízottja volt,

a múlt év augusztusában saját számlájára

700 vagon kukoricát vásárolt 150—170 dináros áron. Tekintettel arra, hogy ezeket a mennyiségeket most kellett volna kifizetnie, ezidőszent azonban a legjobb esetben is csak 125 dináros árat tudna az áruért elérni, a cég kénytelen volt hitelezőivel érintkezésbe lépni, hogy azokkal kiegyezzen, mert különben kénytelen volna esődt kérni maga ellen.

Mint értesülünk, egy zagrebi bank becskerekai fiókja két millió dinárral van érdekelve a cég veszteségeiben, azonkívül még néhány becskerekai, palánkai, valamint egy ismert noviszádi nagy gabonaügynökség, amely Fischlék üzleteit közvetítte. A Fischl i drugovi cég összes differenciái öt millió dinárra rugnak. A cég harmincöt százalékot kínál a hitelezőknek.

Bűnvádi eljárást indítottak

a csődbejutott adai Eszkontna és Privredna Bank összes választmányi és felügyelő bizottsági tagjai ellen

A szuboticaí vizsgálóbíró tizennégy tekintélyes adai polgár ellen rendelte el a vizsgálatot

Szuboticaírók jelentik: A múlt év márciusában igen nagy feltűnést keltett egész Bácskában az adai Eszkontna és Privredna Bank váratlan és katasztrófális bukása. A bank, amelynek Rein Géza igazgató állott az élén minden évben százezer dináros nyereséget mutatott fel és rendszeresen fizette az osztalékot a részvényeseinek úgy, hogy Ada község lakossága bizalommal helyezte el a pénzét a hitelintézetben. A banknak több száz betétese volt, akiknek túlnyomó többsége a szegényebborsú néposztályból került ki, akiket természetesen a legsúlyosabban érintett a bank bukása.

A bank összeomlása után Rein Géza igazgató megszökött Jugoszláviából és heteken át Magyarországon élt, ahol március végén letartóztatták és Jugoszláviába szállították. Rein azóta vizsgálati fogságban van Szuboticaí. Letartóztatása után az adai Eszkontna és Privredna Bank is csődbe került. A bank esődtömegmondnoka dr. Magarasevics Alekszandar, szuboticaí ügyvéd lett.

A bűnvádi eljárás során a szuboticaí törvényszék vizsgálóbírája könyvszakértőket rendelt ki a bank üzleti könyveinek felülvizsgálására. A vizsgálat azért húzódott ilyen hosszúra, mert a szakértőknek nagy munkát kellett elvégezniük és tanulmányozni kellett több évre visszamenőleg. Már a nyomozás első adatai szerint megállapították, hogy

több mint két millió dinár hiányzik a bank pénzből és hogy Rein Géza éveken át állandóan hamisította a bank könyveit.

A könyvszakértők szerint az Eszkontna és Privredna Banknak kettős könyvvezetése volt. Egyet a nyilvánosság számára vezettek, egyet pedig, amely a tényleges adatokat tartalmazta, a sikkasztó bankigazgató számára vezettek.

A könyvszakértők szakvéleménye alapján a szuboticaí államügyészség a napokban

bűnvádi vizsgálatot rendelt el az adai Eszkontna és Privredna Bank tiz választmányi és négy felügyelő bizottsági tagja ellen.

A vizsgálat elrendelésének az az alapja, hogy a felügyelőbizottsági és választmányi tagoknak tudniuk kellett Rein Géza manipulációjáról, vagy pedig vétkes mulasztást követtek el, mivel a könyveket és számadásokat aláírással hitelesítették. A felügyelő bizottság és a választmány tagjai ellen ezenkívül az a vád, hogy a bank 1927-ben és az előző években deficittel működött, a bank viszont könyveiben és mérlegében nyereséget mutatott fel, amelyből

Rein Géza igazgató mint a felügyelőbizottsági, és a választmányi tagok évről évre felvették a tantiémeket.

Az adai bank választmányi és felügyelő bizottság tagjai, tekintélyes adai polgárok, pénteken jelentek meg a kihallgatáson a szuboticaí törvényszék vizsgálóbírájánál. A

Ne feledje el

203
hogy január 16-án lesz az állami osztálysorsjáték I. osztályának húzása. Vegyen vagy rendeljen SORSJEGYET BRISTOL-nál, Željeznička ulica 27. Novisad

vizsgálóbíró mind a tizennégy gyanúsított ellen elrendelte a bűnvádi vizsgálatot. A gyanúsítottak a vizsgálóbíró végzése ellen felfolyamodással éltek.



1930. január 12. Vasárnap

Római katolikus: Ernő. Protestáns: Ernő. Görög-keleti (december 30) Anizia, A nap kel 7 óra 13 perckor, nyugszik 16 óra 19 perckor. A hold kel 13 óra 31 perckor, nyugszik 5 óra 19 perckor.

Időjárás: (A petrovaradini katonai meteorológiai állomás jelentése). Borus idő várható, helyenként esővel és köddel. A tenger-melléken borult idő, szirokkóval és elvélve espadékkal. Noviszádon borus, ködös idő várható, éjjel gyenge fagygal. A hőmérséklet 0 és minusz 5 fok között fog váltakozni.

— A báni inspektorok értekezlete Noviszádon. Tegnap délelőtt Popovics Dáka bányadolgozószobájában Misovics Vidoje bányavezető jelenlétében értekezlet volt, amelyen a szombori, szmederevoi, velikibecskeki és kragujeváci bányaspektorok vettek részt. Az értekezleten a báni közigazgatásról szóló törvény végrehajtásáról volt szó.

— Kinevezések a bíróságnál. Ignjatovics Nikola dr. a noviszádi felelősségi bíróság elnöke Balnozsán Nikoltát, a perlaži járásbíró napidíjasává nevezte ki, míg Jovicin Szvetozár perlaži napidíjast elbocsátotta az állami szolgálatból. Az igazságügy miniszter elfogadta Lengold Katarina noviszádi törvényszéki gyakornok lemondását. Karnosek Franját a szombori törvényszék fogházgondnokává nevezték ki.

— Kitüntetett pravoszláv lelkészek. Dr. Csirics Irinej bácskai pravoszláv püspök, a görög keleti karácsonyi ünnepek alkalmával a következő lelkészeket tüntette ki: Popovics Milisáv sztapari plebánost, Jakovljević Szofronije deronjai, Nikolics Gyoka palánkai, Katjanszki Gojko szrbobrani, Milics Tosa noviszádi, Alekszav Vladiszlav sajkásszentiváni és Gavrilovics Pavlet az egyházi bíróság tagját. Ezenkívül Sztanisics Nikola sztapari lelkész, Popovics Velimir gyurgyevoi, Zurkovics Milan sztanisicsi, Vueskov Lázár szrbobrani, Parabueski Gyorgye titeli, Popovics Sztevan molli, Kovacsavics Vojiszlav nadalji és Ivanesevics Sztevan noviszádi lelkészeket.

— Előléptetés a pénzügyi szolgálatban. Odzsaciról jelentik: A december 10-én életbe lépett pénzügyi hatóságok átszervezését elrendelő törvény értelmében Odzsacin is kinevezték, illetőleg minősítették át egyes tisztviselőket; így előléptett Cseljuska Martin odzsaci-i adóhivatali főnök speciális pótlékokkal adó inspektorrá, Buksa Ante segéd levéltáros átminősített főlevéltárossá. Vukics Petar, Saranovics Toma, Csirics Petar és Csunkovics Angyelko adótiszték átminősítették segéd adótisztékké. Mozko Sztevan adóhivatali szolga előléptetett a II-ből az I. csoportba.

— A királyi gárdazenekar szolgáltatója a tánczenét a noviszádi kereskedők bálján. A rendezőbizottság az összes előmunkálatokkal elkészült. A terem díszítésére az előkészületek megtörténtek, a bálhoz a királyi gárda jazz és szalonzenekara van angazsálva, amely felváltva szolgáltatja a zenét. A meghívók szétküldtek, de tekintettel az óriási munkára, amely ezzel kapcsolatosan a rendezőbizottságra hárult, felkértek mindazok, akik meghívót nem kaptak és arra reflektálnak, hogy igényüket jelentsék be az egyesület titkárságánál, a tőzsde palotában, telefon 29—31.

— Aki sovány, és ideges, vagy álmatlanságban szenved, igyon Gerber-féle DUPLA MALATA »GOLIAT« fekete sört.

Kereskedők és gyárosok bálja 1930. jan. 16-án

A Szloboda nagytermében, Noviszád

— A városközi ping-pong mérkőzés. A városközi válogatott mérkőzésen mindkét részről hat-hat játékos vesz részt. Noviszád színeit Klauber, Roth, Szénássy, Frank, Mandics és Dietrich képviselik. A mérkőzéseket a Futaki és Gajeva (Könyök) ucca sarkán levő házban, a Makkabi ping-pong termében rendezik reggeltől, késő estig. A verseny favoritja a noviszádi együttes. A verseny díjtalanul megtekinthető.

— Január 18-án Ada Sári Noviszádon!

Ma az idei bálakon
Jól mulatni és hódítani
akar, úgy vegyen nálam FEMINA PRINCESS FÜZŐT
amely mindenkinek karcsu alakot biztosít
WOLLNER ILONKA, Noviszád, Željeznička u. 20

— A világhírű párisi Kék Madár revü társulat két előadást tart a szuboticeai Városi Színházban. Szuboticeáról jelentik: A szuboticeai Városi színház igazgatósága az idei szezonban úgy látszik kivételes eseményeket készít elő a szuboticeai színházkedvelő közönség számára. A hudozszerztveni színház prágai állandó társulatának két napos szuboticeai szereplése után a városi színház igazgatósága a világhírű Kék Madár kabaré és revütársulattal lépett érintkezésbe. A Kék Madár európai turnéján január végén öt napig fog vendégszerepelt a beogradi Nemzeti Színházban. A szuboticeai Városi színház igazgatósága távirati uton tett ajánlatot két esti vendégszereplésre a Kék Madárnak, amelytől szombaton délelőtt érkezett vissza a kedvező válasz. A társulat elfogadta a városi Színház ajánlatát és január 20 és 21-én, a beogradi előadásai előtt két előadást tart Szuboticeán. A társulat teljes személyzettel, díszletekkel és saját zenekarával utazik és tart előadást Szuboticeán is. A nagy színházi esemény híre örömet keltett Szuboticeán.

Tűzifa-szerémi Stammler fatelep
Gázgyárnál Telefon 23-56
Fűrészelve, hasogatva, házhoz szállítva

— Legújabb bécsi fűzők az idei bálai ruhákhoz Barth Laura, P. Zrinjskog 17.

— Bozsics Milán, szuboticeai törvényszéki elnök felülvizsgálta a szuboticeai bírósági fogházat. Szuboticeáról jelentik: Bozsics Milán, a szuboticeai körületi törvényszék elnöke, szombaton délelőtt dr. Vaszičević Ljuba, a fogház vezetésével megbízott törvényszéki bíró és Gyorgyevics Jovan vizsgálóbíró társaságában felülvizsgálta a szuboticeai bírósági fogházat, amely január elsejétől az ügyészségtől a törvényszék hatáskörébe került. Bozsics elnök a két bíró társaságában meglátogatta az összes cellákat és a fogházban mindent a legnagyobb rendben talált.

— Egy cigány lefejezte cigánytársát. A Ruma melletti Vitojevi községben Sztankovics Zsivko 19 éves cigánylegény az erdőben fejszéjével fejbevágtá Dragomirovics Milorad cigányt, amikor pedig ez a földre zuhant Sztankovics fejszéjével levágtá neki a fejét. Azután holttestét a fejjel együtt beledobta az erdő közelében levő kutba, a kaptját pedig a gyilkosság helyén elásta a földbe cigányszókák szerint, abban a hitben, hogy így a gyilkosság nem fog kiderülni. Néhány nap múlva azonban a gyilkos cigány lelkiismeretfurdalásai miatt önként jelentkezett a csendőrségen, ahol előadta, hogy azért gyilkolta meg cigánytársát, mert ez ellopja tőle kaszáját és a dohányát. A gyilkost átadták a bíróságnak.

Szén, koks, tűzifa
minden mennyiségben, vagonfételben is
VINKOVICS FATELEPEN
Noviszád, Futaki put (közorház közvetlen közelében) Tel. 22-57

Hova forduljunk

ha elegánsak és fessek
akarunk lenni 1930 január 16-án a
Kereskedők bálján

?

DIVATÁRUKERESKEDÉSEK

Jakovljević és Kesler Kr. Aleksandra 10
Kara és Fratricsevics, Futoska 48
Letić i Mišić »A kék csillaghoz«
Raletić M. Miloš
Tatarski Žarko, Kralja Petra 16

DIVATCIKKEK, HARISNYÁK stb.

Burghardt Daniel, Kralja Petra 26
J. Fischer i Sin, Kralja Petra 23
Klein Jenő, Kralja Aleksandra 8

NŐI DIVATSZALÓNOK

Drenka divatszalon, Telecki u. 24
Elizek Fanny Popović, Duna ucca 7. l. e.
Hofmann Pál, Dungserszki palota
Rot divatszalon, Miletičeva 42

FÉRFISZABÓK

Alterov Milan, Kralja Petra 25
Cvejanović i Šuštran, Telecki u. 3
Farkas Mór, Kralja Petra 27
Iša Kulik, Kralja Petra 29
Petrovics és Krausz, Trg Oslobodjenja

ELEGÁNS NŐI és FÉRFI CIPŐK

Löwy Adolf, Kralja Aleksandra u. 7

PARFÖM, PUDER, ILLATSZER stb.

Lukács parfümerija, Trg Oslobodjenja 4
Marer Braća, Kralja Petra ul.
SOA parfümerija, Kralja Petra ul.

HÖLGY FODRASZTEREM

SCHAG HENRIK, Kralja Petra 30. l. em.

Ruhafestő és vegytisztító gyár

Weisz Hermína. Telefon 22-24

Bevásárlásaihoz és a bálba menetelhez
használjon **RENAULT AUTOT**

— Dr. Wagner Károly, hasonnevű nyug. városi főorvosunk fia, orr, fül, gége szakorvosi képesítést nyert, magánbetegeket is fogad a budapesti ut Uj Szt. János kórház fül-orsztályán. Külön szobák operációk esetére.

— Ada Sári, a világ leghíresebb koloratúrekesnője január 18-án Noviszádon hangversenyez.

— Jegyzőáthelyezés. Apatinból jelentik: Popovics Dáka bán Mátics Iván apatini jegyzőt Stari Futogra helyezte át. Az áthelyezett jegyző helyett még nincs kinevezve új jegyző Apatinba.

— Elsőrendű árut legolcsóbban csak Dimovicsnál vásárolhat.

— Sirkövetés. Néhai Philipp Rezsőné szül. Gross Bella síremlékét e hó 19-én, vasárnap reggel fél 8 órakor avatjuk fel. Philipp Rezső és fia János.

A modern
Kassovitz pensió Szuboticeán
a vasutigazgatóság szemben, bámulatos olcsón nyújt minden kényelme, elsőrangú ellátást, átutazóknak 1-1 napra is. Kifűző haztkoszt 0299 kihordásra is vapható. — Telefon 514

— Kereskedelmi és nyelvkurzust nyitott a vrbászi Ipartestület. A vrbászi Ipartestület és a Kereskedők Egyesülete rövid idővel ezelőtt esti szaktanfolyam megtartását határozta el. A tanfolyamon, mely két hónapig fog tartani, kereskedelmi szaktananyagokat, szerb, német és francia nyelvet tanítanak kiváló tanerők. Az előadásokat tegnap este kezdték meg a főgimnázium egyik osztályában.

— Naponta friss pörkölt kávé Dimovicsnál.

— Az 1910. évi korosztály jelentkezése. Szomborból írják: A szombori városi katonai ügyosztály felhívást bocsátott ki, mely szerint az 1910. évben született ifjak születési helyükre való tekintet nélkül, ha Szomborban tartózkodnak, folyó hó 15-ig jelentkezni tartoznak a városi katonai ügyosztálynál (l. em. 15. ajtó) az ujjone lajstromba való felvételük céljából.

— Ada Sári, a világhírű énekesnő hangversenyére jegyek már csak korlátozott számban kaphatók.

— Az Első Noviszádi Hadastyán Egylet ezúton értesíti tagjait és a nagyérdemű közönséget, hogy az e hó 11-ére tervezett mulatságot technikai okokból e hó 18-án tartja meg.

— Képkiallítás Beogradban. Ma délelőtt 11 órakor nyílik meg Beogradban, a Mali Kalimegdánon levő Művészeti pavillonban Petrovics Miodrag, Golubovics Milos és Belozsanszki Sztasa festőművészek képkiallítása.

Kraljevbregei pezsgő a vezető márka

— Nemes tánciskolájában vasárnap este, kedden délután 4-től és este 8-tól haladók táncösszejevetele. Rendes belépő. Jazz-Band.

— Fűszer és csemege cikkekben legnagyobb választék Dimovicsnál.

— Elfogtak egy sikkasztó volt jegyzőt. A brodi rendőrség a brodi kórházban letartóztatta Burgo Mijo drnjei születésű 32 éves volt baeskopetrovoszeloi jegyzőt, aki nagyobb összeg elikkasztása után megszökött. A beogradi uprava grada körözőlevele alapján a brodi rendőrség a sikkasztó jegyzőt a brodi kórházban találta, ahova Burgo idegei gyógyítása végett vonult be. A hatóság orvos azonban megállapította, hogy sikkasztónak nincs szüksége kórházi kezelésre, mire a rendőrség letartóztatta és átadta a beogradi rendőrségnek.

— Jutányosan legjobb áru. Dobozokban nagy választék. Prima lemez minden színben. Eladja csak a Barth cég! Barth Domonkos, fabrika kutija, Maliliman, Noviszád.

— Előkelő szálloda. Lihegve szaladt végig a boy az elegáns szállodán. „Agatha hercegnő öxcellenciája! Agatha hercegnő öxcellenciája! Mr. Wanemacker New-Yorkból! Mister Wanemacker New-Yorkból!”

A vendégek összesugnak. Tyü, ez aztán az előkelő szálloda. Estefelé megismétlődött ugyanaz a jelenet. Mr. Wanemacker! Agatha hercegnő!

Valaki, akinek az oldalát a szokottnál nál jobban furja a kíváncsiság, odainti a boyt:

— Mond csak fiam, mikor érkeztek meg ezek az előkelő emberek?

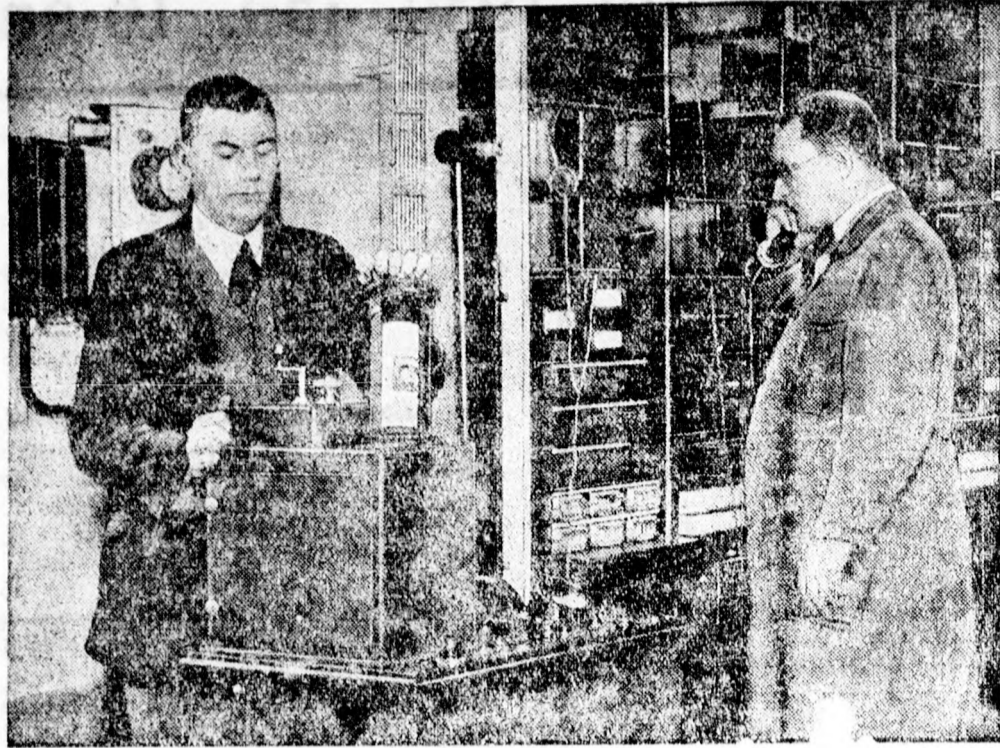
— Nem is laknak itt.

— Hát akkor miért hívod a telefonhoz?

— A reklámfőnök ur utasítására hat-szor naponta kell őket hívnom...

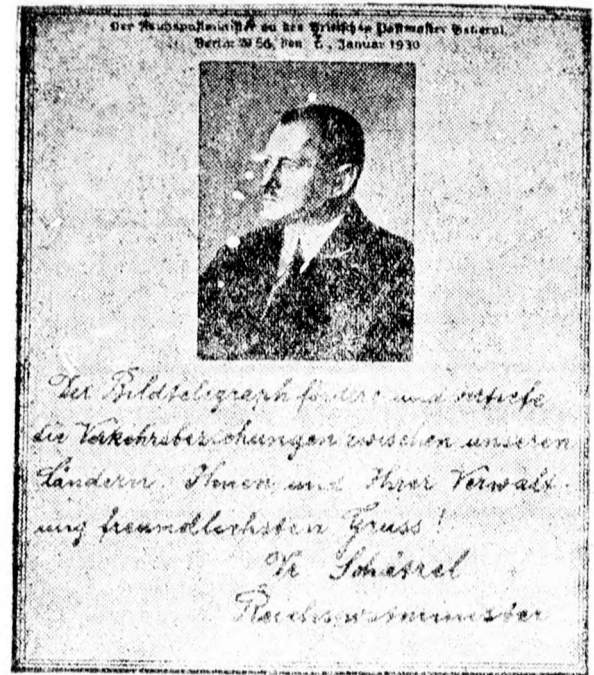
— Életkedvét fokozza az izléses butorokkal berendezett lakás. Legjobb tanácsadója Hemler butorüzlet, Noviszád, Safarikova ulica 30.

Megindult a berlin-londoni képátvitel



A napokban nyílt meg az első hivatalos dróttalan képátvitel Berlin és London között. Első

képünk a leadó készüléket ábrázolja a berlini főpostán, második képünk a német birodalmi



postaminiszter dróttalan képátviteli üdvözlé-
tölmácsolja az angol postaminiszterhez.

— Számos női bajnál a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata végtelen nagy megkönnyebbülést szerez. A nőorvosi klinikák bizonyítványai tanúsítják, hogy a rendkívüli enyhe hatású Ferenc József vízét különösen a szülészeti osztályon a legjobb sikerrel alkalmazzák. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Súlyosan megbetegedett Kamler Adolfi noviszádi gyáros. Mint sajnálattal értesülünk, Kamler Adolf, a noviszádi Micics és Kamler gyár társtulajdonosa súlyosan megbetegedett. Kezelőorvosai tanácsára a nagybeteg gyáros ma este Budapestre utazik, ahol egy ottani orvosprofesszor szanatóriumában műtétnek veti alá magát.

NOVISZADI PIACI ÁRAK

(A noviszádi fogyasztási hivatal jelentése)

Allatpiac. Szarvasmarha 6—8, borjú 18—20, kövér sertés 13.50—14.50, birka 5—6, dinár kilója, malac 400—600 dinár párja.
Baromfi. Hízott liba 18—21 dinár kilója, sovány liba 100—160 dinár párja, pulyka 120—220, kacska 40—60, csirke 20—30, tojás 1.40—1.75 darabja.
Halpiac. Ponty 20—30, esuka 18—22, süllő 35—45, harsa 35—45, kecsge 40—45, kárász 25—30, fehér hal 8—10 dinár kilója.
Gyümölcs. Alma 3—8, gesztenye 3—6, maroni 7—9 dinár kilója.
Gabonapiac. Gabona 200 dinár, tengeri 120—125, zab 140—145, árpa 110—120 dinár métermázsája, bab 6—7 dinár kilója.
Szénapiac. Széna 80—90, szalma 20—25, pelyva 45—80, répa 15—20 dinár.
Zöldségpiac. Káposzta 100 fej 20—30 dinár, karfiol 4—8 dinár darabja, celer 0.50—0.75, torma 6—9, sült tök 8—15, fokhagyma 7—10, hagyma 0.60—0.80, burgonya 1—1.10, rózsaburgonya 1.20—1.30 dinár, keltkáposzta 1, spenót 3—4, kalarabé 0.50—1 dinár darabja.

Új játék!

Új terv!

NAGYOBB NYERÉSI ESÉLYEK,
mert az eddigi jutalmak és nagyobb nyeremények ósá-
gban maradásán mellett ötvenezereit követő
sorsjegy kerül kibocsátásra

ELSŐ HUZÁS JANUÁR 16-ÁN

Sorsjegyek kaphatók és rendelhetők a főárusítónál
banküzletében, Novisád,
Kr. Aleksandra 13.
LUSTIG LAJOS

Megjelent a falu egészségügyi helyzetének javításáról szóló törvény

Beogradból jelentik: Öfeisége a király tegnap a szociálpolitikai miniszter javaslatára, aláírta a falu egészségügyi helyzetének javításáról szóló törvényt, amely több fontos intézkedést tartalmaz a falu higiénikusabb berendezésére és a falusiak egészségügyi segélyben való részesítéséről.



Szombat, január 11.

ÉRTEKTÖZSDE ZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 9.97—10.05, Bécs 12.435—12.495, Prága 59.05—59.55, Berlin 6.32—6.34, Trieszt 33.40, London 275.

Zürich. Beograd 9.1273, Budapest 90.30, Páris 20.285, London 2513.25, Newyork 516.15, Brüsszel 71.99, Milanó 27.01, Madrid 63.10, Amsterdam 207.825, Berlin 123.25, Bécs 72.61, Stockholm 138.475, Oslo 138, Kopenhága 138.05, Szófia 3.725, Bukarest 3.0673, Prága 15.265, Varso 57.30, Konstantinápoly 2.445, Athén 6.7025, Helsingfors 12.96.

TERMÉNYTÖZSDE ZARLATOK

Noviszád. Buza 77 kilogramos bácskai k. d. 197.50—202.50, 78 kgos 202.50—207.50, felsőbácskai 205—207.50, tiszai uszályrakomány 207.50—212.50, dunai uszályrakomány 205—207.50, felsőbánáti 200—205, 77 kgos délbánáti 187.50—192.50, szerémi 190.00—195.00, árpa 125.00—130.00, zab 142.50—145.00. Tengeri bácskai garantált minőség 100—105, bácskai k. d. 100—102.50, február 107.50—110, dunai rakomány márciusra 122.50—127.50, április-májusra 125—130, bácskai száritott 117.50—122.50, bánáti márciusra, dunai és bégai rakomány 122.50—127.50, szerémi garantált minőség 100—105, szerémi k. d. 100—102.50, február 107.50—110, dunai rakomány és száritott 122.50—127.50. Export malmok irányárai január-márciusra 30 nap kassza vagy 1.5 százalékos skonto, nullás gg és g 360

—365, kettes 330—335, ötös 280—285, hatos 235—235, hetes 175—175, nyolcas 120—120. Egyéb malmok effektív kötési bácskai liszt nullás gg és g 310—320, kettes 285—295, ötös 240—245, hatos 135—190, hetes 140—150, nyolcas 112.50—115, buzakorpa 90—95. Irányzat: Változatlan. Forgalom: Buzában 13, tengeriben 19, lisztben 5, árpában 2 és zabban 1 vagon.

Csikágó. Buza: Szilárd. Márciusra 126 háromnegyed, májusra 130.50, júliusra 131 háromnegyed. Tengeri: Szilárd. Márciusra 92.75, májusra 95.50, júliusra 97.25. Zab: Szilárd. Márciusra 48, májusra 49, júliusra 48. Rozs: Szilárd. Márciusra 103, májusra 100.25, júliusra 97.25.

Winipeg. Buza márciusra 139 háromnegyed, júliusra 141, októberre 136.25.

Liverpool. Buza: Gyenge. Márciusra 9 sh 4.50, májusra 9 sh 6.50, júliusra 9 sh 7 egynyelcad.

Rosario. Irányzat: Csendes. Buza február 10.85. Tengeri január 6.35.

Buenos Ayres. Buza február 10.80, márciusra 10.95. Tengeri január 6.50, márciusra 6.40. Zab január 5.40.

Budapest. (Határidős). Irányzat: Egyenetlen. Buza márciusra 23.09—23.10, májusra 24—24.02, októberre 23.65—23.66. Rozs márciusra 14.70—14.71, októberre 16.29—16.30. Tengeri májusra 15.06—15.07, júliusra 15.61—15.63.

Budapesti sertés- és vágómarhavásár. Felhajtás 1347 sertés. Irányzat: Vontatott, zsirsertés elsőosztályu, uradalmi nehéz, páronként kg. 143—150, szedett közép páronként kg. 138—146, zsir nagyban 180, szalonna háromdarabos, táblás, szózott 143, négydarabos 140 fillér kilonként.



A legfrissebb híreket úgy tudod meg,
Ha a REGGELI UJSÁG-ot megveszed.



A dunamenti államok mezőgazdasági szövetsége megmentené és kifejlesztené a dunamenti államok mezőgazdaságát

Sztanics Szlavko dr., a noviszádi kereskedelmi és iparkamara titkárának nyilatkozata a dunamenti államok egységes gazdasági frontjáról

Mint ismeretes, az utóbbi időben élénk mozgalom indult meg, hogy Jugoszlávia, Románia és Magyarország közös, ugynevezett gabonafrontot alakítsanak és ezzel a veszélyessé váló amerikai konkurrenciával felvehessék a versenyt. Sztanics Szlavko, a noviszádi kereskedelmi és iparkamara titkára, aki egyike ebben a kérdésben a hivatott szakembereknek, a sajtó képviselői előtt a következőket mondotta:

Azokkal a nagy változásokkal kapcsolatban, amelyek az országban előkészületben vannak, illetőleg mezőgazdasági termelésük racionalizálásával egyidejűleg az utóbbi időben igen sokat emlegetik a dunai államok mezőgazdasági szövetségét. Ilyen irányban már folynak is a tárgyalások exportőrjeink és a budapesti exportőrök között, az utóbbiak kezdeményezésére. A tárgyalások közgazdasági körjeink érthető nagy érdeklődését vonták magukra. Eddig csupán általános elgondolásokról van szó, amelyekben kifejezést nyer a jugoszláv, magyar és román mezőgazdasági exportőrök kartelljének eszméje és ennek a gazdasági együttműködésnek hatalmas eredményei.

Kétségtelen, hogy első pillantásra igen vonzó ez az ötlet. Ismeretes, hogy mezőgazdasági termelésünk racionalizálására határozott lépések történtek, szó esett mezőgazdasági terményeink sztandardizálásáról és tipizálásáról, amelyek azonban csak úgy lesznek igazán hatásosak, ha ezzel kapcsolatosan kereskedelmi téren is racionalizálás történik, ami azt jelenti, hogy megindult a törekvés a legjobb árak elérésére és piac teremtésére.

Kedvező piac nélkül a technikai racionalizálás által feljavított áru is holt tőke marad, ha nem találunk kedvező piacot a részére.

A dunamenti államok mezőgazdasági szövetségének eszméje párhuzamosan halad azokkal a törekvésekkel, amelyeket mezőgazdasági terményeink technikai racionalizálására fejtünk ki. Azonban a két törekvés elvi és eszmei párhuzamossága mellett is felvetődik a kérdés, hogyan lehet a kereskedelmi racionalizálás terén megegyezést létrehozni.

A gazdasági együttműködés a három, gazdaságilag hasonló stukturájú ország között már az első pillantásra lehetőséget látunk, különösen ha figyelembe vesszük a három ország földrajzi közelségét és azt, hogy mindhárom keresztülhőződik a fontos forgalmi útőér, a Duna, ugyancsak ezt az elgondolást támogatja az is, hogy a mezőgazdasági termékeket egyre nehezebben tudjuk a közép-európai piacokon elhelyezni és ez a megegyezés kizárná az egymás közötti versengést, továbbá a közös fellépés jobban biztosítaná, hogy felvehetjük a versenyt az északamerikai és kanadai áruval,

ugyancsak könnyebbé tenné a helyzetet a mai pénzválság ügyében — mind olyan perspektívák, amelyek még jobban kiemelik a gazdasági együttműködés szükségességét.

Ugyancsak ennek az eszmének jönnek segítségére egyes technikai természetű te-

nyek, így az, hogy a rádió és drótnélküli táviró egyre fontosabb szerepet kap a közéletben, amelyek lehetővé teszik, hogy a mezőgazdák is idejében tájékozva legyenek az ákról, amelyek a világ legnagyobb és legjelentékenyebb tőzsdéin kialakulnak. Így Kanadában és Argentínában a farmok egyik legfontosabb felszerelési kelléke a rádió. Így lehetővé vált, hogy ezekben az országokban aránylag rövid idő alatt az árak változásairól tudomást nyerjenek és ugyanazok az árak alakuljanak ki mindenütt. Az a meggyőződés, hogy a mezőgazdasági termények árai nem a kiskereskedőtől függenek, a mi földművesünkben is egyre jobban szilárd talajra talál.

Sztanics Szlavko azután nyilatkozatában hivatkozik az északamerikai és kanadai példára, ahol szintén a kereskedelmi piac megszervezésén dolgoznak és ahol már az az eszme is felvetődött, hogy

az egész világon szabályozzák a piaci árakat, tekintet nélkül arra, hogy ténylegesen milyen az aratás.

Sztanics szerint legfontosabb tényező az, hogy elegendő tőke álljon rendelkezésre, ami csak az egységes front megteremtésével érhető el. Meg kell indítani a tőke-teremtés folyamatát és meg kell teremteni a külföld bizalmát is velünk szemben.

Keveslik a tiz százalékos kiegyezést a Léderer Emil szuboticaí gabonacég hitelezői

Eredménytelenül végződött a tegnapi konferencia

A noviszádi Hitelezők Védegyletében pénteken délután tartották meg a Léderer Emil szuboticaí gabonakereskedő cég hitelezői konferenciájukat, amelyen

megegyezést próbáltak létesíteni a differenciális követelések tekintetében.

A hitelezők egyrésze elfogadta a cég által ajánlott tiz százalékos kiegyezést

a nagyobb rész azonban nem elégedett meg az ajánlattal és nagyobb kvótát követelt.

A hitelezők nagyobb része kifogásolta, hogy a tiz százalékos kiegyezést Léderer Emil szuboticaí barátai ajánlották fel hat hónapi kasszára. A hitelezők arra kérték Léderer Emil megbízottját, hogy a mostaninál nagyobb ajánlatot terjesszen eléjük és ezzel a tegnapi tárgyalás véget ért.



Ma délután 2 óra 15 perckor Vojvodina-NAK I. oszt. serlegmérkőzés

NAK pálya, bíró: Rössier

A mérkőzést a sorsolás eredetileg az elsőosztályú karácsonyi serleg döntőmérkőzésének szánta, a Vojvodina—Rádnicski mérkőzés félbeszakítása azonban megfosztotta jellegétől, a mai találkozót. A mérkőzés jelentőségén ez a körülmény mit sem változtat, mert a serleg sorsa végeredményében mégis csak a mai mérkőzésen dől el. Amennyiben ugyanis a NAK nyeri a mérkőzést, négy ponttal végérvényesen az első helyre kerül, de megtartja első helyezését akkor is, ha döntetlen eredményt ér el. Vojvodina győzelem esetén az elsőség kérdését a Vojvodina—Rádnicski mérkőzés még hátralevő 34. percének eredménye dönti el. Ebben az esetben ugyanis úgy a NAK, mint a Vojvodina két—két pontot szerez és az elsőség kérdése a jobb gólaránytól függ.

Mindezekről eltekintve maga az a tény, hogy a két ősi rivális újból találkozik, a téli szezon egyik legjelentősebb sportese-

ményévé avatja a ma délutáni mérkőzést. Reméljük, hogy az időjárás megembereli magát, a játékosok és a közönség is tartózkodni fognak a szertelen indulat-nyilvánításról és hisszük, hogy a mai mérkőzés csak öregbiteni fogja a noviszádi futballsport javuló nivójáról elterjedt híreket.

— Achilles hírek. A Noviszádi Achilles kerékpár klub január hó 19-én, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja V. évi rendes közgyűlését, melyre ez uton is meghívja alapító és rendes tagjait. Tárgysorozat: A tárgysorozat előtt néhai Polyakovics Vince elnök fényképének leleplezése. 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári jelentés. 3. Pénztári jelentés. 4. Szertárnoki jelentés. 5. Az új tisztikar és választmány megválasztása. 6. Indítványok és panaszok. 7. Alapszabály módosítása. 8. 1930. évi ellenőrök megválasztása. 9. Tagsági díj megállapítása. 10. 1930. évi működés megállapítása. 11. A csoportvezetők számának megállapítása. 12. Elnöki zárószó. Indítványokat és panaszokat legkésőbb 1930. január hó 16-ig írásban kell beadni a főtitkárhoz. — Kojov Otta János fő titkár; Holitzky Károly ügyvezető elnök.

Ujpest—Kairó válogatott 2:0 (1:0). Az Ujpest Stöck és Spitz góljaival fölényes játék után érte el újabb győzelmét. A budapesti proficsapat ezzel veretlenül befejezte egyiptomi turáját és ma Alexandriába behajózva, kedden reggel érkezik Trieszbe.

Szlavóniai Hírek

Kérelem

Ismételten felkérjük lapunk azon olvasóit, akik az előfizetési díjjal még hátralékban vannak, hogy azt kiegyenlíteni szíveskedjenek.

Inasnyilvántartás

Keresnek: Bácska Topolára egy 14 éves fiút cipész inasnak. Egész utiköltség fizetve. Szrbobranba egy erős testalkatu 14 éves fiút kovácsinasnak, egy fiút pedig papucsosinasnak. Egész utiköltség fizetve.

Bácskopetrovoszelóra egy lehetőleg németül is beszélő leányt fényképész inasnak. Egész utiköltség fizetve.

Csurugra egy 14 éves fiút bognárinasnak. Fél utiköltség fizetve.

Jelentkeznek: három fiu lakatosinasnak. E helyen újból figyelmeztetjük a szülőket, hogy ne mulasszák el a kedvező alkalmat, adják gyermekeiket ipari és kereskedelmi pályára. Attól se riadjanak vissza, hogy gyermekük esetleg messze megy a szülői háztól, mert a Hrvatszka Radisa és a Privrednik által a Vajdaságban elhelyezett fiúk háromszor, sőt ötször olyan távolságból jönnek egyedül a Vajdaságba, szintiszta magyar községekbe és derék iparosok válnak belőlük. A gyermeket az állomáson át kell adni a kalauznak, ez aztán tovább viseli gondját a gyermeknek, úgy hogy minden baj nélkül érkezik meg a fiu, még akkor is, ha többször át is kell szállnia.

Az inasokat négy évre helyezzük el teljes ellátás mellett.

Ugyancsak e helyen felkérjük mindazokat, akik az egyes községekben annak idején önzetlenül terjesztették a Szlav. Magy. Néplapot és a lap kiadójának mindenben szolgálatára állottak, hogy ezuttal se vonják ki magukat az inaselhelyezési akciónkból, hanem szövltsák fel községükben mindazokat a szülőket, akiknek inasnak való gyermekük van, hogy ragadják meg a kedvező alkalmat saját és gyermekük jövőjének biztosítása érdekében, példának állítva elő nekik a Privrednik és a Hrvatszka Radisa által az ipari és kereskedelmi pályára önző szerb és horvát fiukat.

A levelezéssel felmerülő bélyegköltségeket megtérítjük.

Szerkesztői üzenetek

D. Bálint plébános urnak. Bácska. Köszönjük szives sorait az inaselhelyezési akciónban való szives közreműködését örömmel üdvözljük és előre is köszönjük.

H. István, Sztaro Petrovoszelo. Miért nem indítja utnak a fiát, hiszen Szrbobran nincs a világ végén. Adja át a fiút a kalauznak, annak gondja lesz rá. Utiköltsége vissza lesz térítve és ha a fiu jól viselkedik, ruhát is fog kapni.

H. Pál, cipésmester, B. Topola. Kérjük türelmét. Mihelyt jelentkezik egy fiu, azonnal küldjük.

T. Károly, Nikinci. Sorait elküldtük noviszádi kiadóhivatalunkhoz, amely kérését kedvezően fogja elintézni.

M. János, Lozan. Az előfizetési díjat nem kaptuk meg, valószínű, hogy Oszijekről önnek visszaküldték. Az előfizetési díj mindig a noviszádi kiadóhivatalhoz küldendő.

T. V. Laszlovó. Levele alapján nem tudjuk, hogy ön magyar-e vagy horvát, mert hozzánk intézett sorait horvátul írta, ami ugyan nem tesz semmit, de mindenesetre érdekel bennünket a nemzetisége. Mi egyelőre és elsősorban azok érdekében fogunk eljárni, akik állampolgárságuk rendezetlensége folytán eddig még egy para nyugdíjat sem kaptak. Az ön esetében ez nem áll, mert amint írja, októberig kapta és azóta elmaradt. Feltétlenül folyósítani fogják továbbra is, mi azonban nem sürgethetjük innen.

Sz. Lőrinc, Rakitovica. Buzdító sorait köszönjük. Egyelőre csak arra kérjük, hogy az inasnyilvántartás rovatban közölt kéré-

sünket ön is támogassa, mint annak idején a Szlav. Magy. Néplapot, amikor ennek szervezésében tevékeny részt vett a dolnyimiholyáci járásban.

Gyűjtési akció. A zagrebi gyűjtő bizottság közlése alapján eddig 245.666 dinárt gyűjtöttek össze I. Petár király emlékszobor alapja javára. Többek között beküldtek: Mali Bukovci jegyzőség 635 dinárt, spasacs-bukovci jegyzőség 500 dinárt, Bogdanovics Peter belovári kéményseprő mester 400 dinárt.

Vukovár kórházat épít. A szociálpolitikai miniszter 200 ezer dinár állami segélyt engedélyezett Vukovár város részére kórház építés céljaira. A kórházat a gróf Eltz-féle kastélyban rendezik be, amelyet a város már megvett a gróftól. Így Vukovár újból, hosszabb idő után, hozzájut egy kórházhoz.

Felrobbant dinamit töltény. Szakács Valent hudovlyai bányász dinamit tölténnyel akart robbantani. A jobb kezében levő töltény, amikor meggyújtotta felrobbant, mielőtt eldobhatta volna és szétroncsolta kezefejét.

Jubileum. Hatvan év előtt, vagyis 1870-ben nyitották meg a Zagreb—Krizsevei—Koprivnica—Zákányi vasútvonalat.

Egy emberéletért hét évi börtön. Annak idején mi is megirtuk, hogy múlt év november 10-én Barun Stjepan cerniki legény a templom előtt egy leány miatt megölte Sztaniszláv Antun legénytársát, ennek unoka fivérét pedig súlyosan megsebesítette. Most a pozsegei törvényszék hét évi börtönre ítélte a gyilkost és 4628 dinár különböző költségek megfizetésére.

Egy fiatal gyilkos elítélése. Az oszjeki törvényszék öt évi börtönre ítélte Andrics Mato perkováci fiatal legényt, aki két hónap előtt egy bugyli bicskával szivenszurta Piskoreveiben Merkl Mijó piskorevei legényt.

Levágta a szeckavágó az ujait. Balog Ivan martijanai földművesnek szeckavágás közben a gép elkapta a bal keze fejét és levágta az összes ujait. Balogot a koprivnicai kórházban vették ápolás alá.

A család átkanonok. Múlt számunkban megirtuk, hogy egy magát Drazsics kanonoknak nevező szélhámos kicsalt Rotter Fáni oszjeki trafikostól telefonon 2000 dinár értékű cigarettát. Ugyanezt a trakkót megkísérelte a Guttman állomáson levő trafikostól is, azonban rajtavesztett, mert amikor a kanonok ur szölgája a telefonon megrendelt cigarettáért megjelent az állomáson a rendőr már várta és lefűlte, akinek vallomása alapján aztán hamarosan letartóztattam „gazdáját” Kofranek Josip 28 éves rovottmultu egyén személyében, aki három hét előtt szabadult ki az oszjeki törvényszék fogházából, ahol több havi büntetését ulti le hasonló csalások miatt. Kofraneknek két kiskoru suhanc volt a segítőtársa, akik a kicsalt trafikot potom áron tovább adták. A kihallgatáson Kofranek beismerte, hogy hasonló módon csalt ki egyes oszjeki szüesöktől drága bőröket, akiknél a szölgaszerepét Barbir Adam 45 éves oszjeki lakos játszotta. A rendőrség a család társaságát átadta a bíróságnak.

Titokzatos gyilkosság. Sztari Mikanovciban a falu határában a disznók kitudtak a hó alól egy reitenetesen összeroncsolt 25—30 év körüli teljesen meztelen férfi hulláját, aki valószínűleg rablógyilkosság áldozata. A szerencsétlen ember feje szét volt roncsolva, mellén két halálos késszurás, amre pedig késsel össze-vissza vagdalva. A meggyilkolt valószínű Mikanovci környékéről való. A hatóság széleskörű nyomozást indított a meggyilkolt személyazonosságának a megállapítására, amely megkönnyítené a nyomozást a gyilkos után.

A veszett kutya harapása. Az oszjeki kórházba beszállították Vukszanovics Ilija 10 éves szlav. samei fiút, akit tíz hét előtt

kezén megharapott egy veszett kutya. A szülők a harapásnak nem tulajdonítottak nagyobb fontosságot, míg az utóbbi napokban nem mutatkoztak a fiun a veszettség jelei. Ekkor a szerencsétlen fiút két fivérébekerítette az oszjeki kórházba, azonban márkéső volt, mert a fiu két napi rettenetes kínok után kiszenvedett. A két fivér Oszijekben maradt oltás végett, akik közül az egyiket a fiu szintén megharapott.

Rablógyilkosságért halálos ítélet. Az oszjeki törvényszék halálra ítélte Sztaniszláv Ignjat babotai földművest, aki az ősszel az uton megleste Brkics Csedomir vukovári kereskedőt és egy karóval lefűtötte, úgy hogy azonnal meghalt, azután pedig kirabolta, de mindössze 30 dinárt talált nála. Sztaniszláv Ignjat mindig büszke volt arra, hogy névrokonságban volt Csarugával, a nagy haramia vezérrel, akit szintén Sztaniszláv Ignjat hívtak. A most halálra ítélt Sztaniszláv Ignjat második Csarugának nevezte magát.

Apagyilkos a bíróság előtt. Az oszjeki törvényszék nyolc hónapi súlyos börtönre ítélte Filipovics Ilija ivankovai földművest, aki önvédelemből egy husággal agyonűtötte az apját.

Öngyilkos iparos. Gorjaniban Perics Gáso házában felakasztotta magát Blazsanovics Stjepan gyakovói bocskoros, abban a házában, amelyben született. Öngyilkosságának oka rossz anyagi helyzete.

Megölte az apját szivbajos fia. A Mitrovica melletti Boszut községben véres család dráma játszódott le a napokban. Drmanovics Vladimir boszuti gazdálkodónak Bogdan nevű 22 éves fia, aki Mitrovicán négy gimnáziumi osztályt is járt, szivbajban szenvedett, amely gyakran utolérte. A napokban is összeesett, apja pedig ezalatt, aki házártos ember hírében állott a faluban, fia ruhát kezdte kiszörn a udvarra a feletti dűheben, hogy fia gyógyíthatatlan beteg. Amikor a fia magához tért, az apja még mindig szört az egyes ruhadarabokat, mire fia megkérte, hogy hagyja abba. Azonban kérése nem használt, sőt az öreg Vladimir még egy konyhakést is dobott a fia felé. Erre Bogdan felkapta a feléje dobott kést és markolatig beledöfte az apja mellébe, amely a szövet járta keresztül és azonnali halált okozott. Az apagyilkos fiu önként jelentkezett a csendőrségen, ahol a kiállott izgalmak következtében újra összeesett. A lefolytatott vizsgálat után átadták a mitrovicai kir. úgyészségnek.

Megölte a fiát. Hasonló gyilkosság történt ugyancsak Mitrovica mellett Sasinci községben, csak a szerep változott, a fia által súlyosan megsebesített apa az utolsó pillanatban megölte a fiát. Grubics Negovan 67 éves gazdálkodó és 26 éves Milan fia között napirenden volt a veszekedés. Az utóbbi időben Milan már, felesége beolyása alatt ki akarta hajtani az apját saját házából, amelyből kifolyólag vérekedésre került a sor. Milan egy karóval ütlegelte az apját, utoljára pedig kést ragadott és apja hátába szurta. Az öreg is utoljára összeroncsolta minden erejét, egy másik kést kapott a kezébe, amellyel valósággal felkoncolta fiát, melyen átvágta hasát jobb csípőjétől bal csípőjéig. A fiu azonnal meghalt, az apa pedig önként jelentkezett a csendőrségen, azonban a szenvedett sérülései következtében be kellett szállítani a mitrovicai kórházba.

— **A noviszádi és szuboticiai szilveszteri bálkirálynők fényképeit, Miss Noviszád és Miss Szombor fényképeit, a Hudozsészteveni Teater fényképes riportját, a sztariyecsei műkedvelő zenekart, téli fürdőzőket a palicsi tóban, a sztariyecsei kerékpárverseny győztesének fényképét, az elhunyt bajsa Vojnits Máté fényképét, valamint egész sereg érdekes cikket és rádiószakcikket közöl a Képes Vasárnap tegnap megjelent legujabb száma. Mellékletben a részletes európai rádióműsor. A kitűnő képes rádióhetilap mindenütt kapható. Ára 5 dinár.**

I. RHODE ISLAND RED FARM

Noviszádi nemzetközi kiállításon I. és II. díjat nyerte



Angliából és Dániából importált tenyészlátok. Előjegyzéseket elfogadok **Rhode Island, Fehér Leghorn, Fehér Wiandotte** tenyésztőjásokra, naposcsibékre, növendék- és tenyészállatokra. Az állomány állandó vérvizsgálat, csapófészek ellenőrzés és törzskönyvezés alatt áll. — Cim: **Pászthy, Novisad, Kr. Petra 30. Tel. 21-34**

OGLAS

Gradski Savet izdaje u zakup bivšu drumarsku kuću kod Futoške kapije, koja se sastoji iz tri sobe, kujne i košare i zasebnom štalom sa baštom odnosno dvo rištem u vel čini 250 kv.hv. Poblizni uslovi se mogu viditi u gr. ek. odejku Futoška ul. br. 13. I. sprat. Savet Grada Novog Sada, 3. januara 1930. god. **Dr. Borota s. r. gradski načelnik** Br. 66834. adm. 1929.

MOZI

Két Ufa film a szubotici városi mozi műsorán

Szuboticiáról jelentik: A szubotici Városi moziban szombaton délelőtt mutatták be a sajtó képviselői előtt az Ufa filmgyár Pory című szenzációs alkotását. Az Ufa operatőre a Gontard tudományos expedícióval együtt tartott Északafrika ember nem járta őserdeiben és szenzációs felvételeket készített. A film ugyszólván egyedülálló és érdekes meseszövegén kívül tudományos szempontból is nagyon értékes. A szebbnél szebb eredeti felvételekben kerülnek a néző elé őserdei tájak, izgalmas vadászatok és az afrikai falvak néger törzseinek az élete. A filmen nem szinészek játszanak, hanem tudósok és Afrika vad törzsei. Egy farmer északafrikai kalandjai körül szövődik a meséje, aki elefántesontot és prémeket meggyűjteni a rengetegbe, közben megbarátkozik egy törzssel, amelynek végül is a másik törzssel folytatott harcokban megmen-tője lesz. A kibékült néger törzsek ezután közös erővel segítik elő a farmer munkáját. A másik Ufa film, a Parkett táncos, pazar kiállítása nagy városi életkép, romantikus, de igen érdekes tartalommal. Szerepeit Villy Fritsch és Suzy Vernon játsszák.

Garázs

autók részére külön-külön elzárható boxokkal, azonnalra **kiadó** Novisad, Futoski put 43

Párisi újdonságok béli ruháknak

a legmodernebb szövésekben és színekben **megérkeztek** **Tatarski Žarko divatruházának** NOVISAD, Kr. Petra 16

APRÓ HIRDETÉSEK.

egy hétköznap, mint vasárnap. Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰ 2 dinár, a legkisebb apró hirdetés 10 dinár

HÁZASSÁG

FÉRJEHZEMENŐKNEK, NŐSŐLŐKNEK biztos siker. Cim a kiadóban. 3857

ELADÓ

HÁZ olcsón eladó, telekkönyvi eg atirva I. csoport, megtudható Treuer péknél. 192

Elsőrendű divatos frakk és fehér mellény, magistermetű ur részére eladó. Cim Schmoika hirdetőben. 202

NÉGYLÁMPAS Hartley rádiókészülék, Schirmgitter lámpával, kitűnő hang-erősségű, rendkívül szelektív, összes európai állomások beállítására alkalmas, két akkumulátor teleppel és telefonon b66 hangszórával együtt 25.0 dinárért eladó. Cim a kiadóhivatalban. 153

KIADÓ

Egy **ÜZLETHELYISÉG** kiadó Futoski put 27. alatt. 194

BUTOROZOTT SZOBA fürdőszobahasznaival a város központjában kiadó. Cim a kiadóhivatalban. 198

Orban pensióban szép szobák olcsón kiadók. Fürdőszoba, vízvezeték mosdók, telefon. 577

JÓFORGALMU PÉK-SÉG üzlettel, lakással vagy anélkül kiadó. Pantencs Pavle, Masarikova 7. 152

KERESLET

KIFUTÓFIU felvétetis. Sloga radionca bonbona Novisad, Almaska u. 5. 190

B ZOMÁNYI ÁRUT keresek, megnyitandó üzlettembe eladásra. Cim a kiadóban. 208

FERERNEMŰEK

Menyasszonyi és babakelengyek, ágyneműk, függönyök, hímzés, azurozás és csipke applikálás, legmodernebb férfi és női feherneműek elkészítését legújtanysabban vállalja vidékre is

Palásthy Ferenecé

HERBST UJZA varrodája NOVISAD Kamenici utca 5. szám (Az „Orient” szállóval szemben)

ÓRÁSSÉGÉDET, aki kis és nagymunkában önálló, perfekt, azonnali beépítésre fel veszek. Komplet szerszám megkivántatik. A. Stebler, orás, Kr. Aleksandra 2 Sombor. 192

ÁLLÁSTKERES

Gyakorlott fiatal hivatalnok magyar szerb, könyveléshez, gépiráshoz ért, jó aquisiteur, ajánlkozik bá milyen vállalat-hoz szerény fizetésért (uradalomba is elmenne, gabonaszakmához ér). Választ a Reggeli Ujság kiadóhivatala továbbit „Egzisztencia” jellegére. 191

VIDÉKI fiatal borbély-ségét állást keres. Cim Csomor János, Temerin. 196

Fizessen elő a Reggeli Ujságra

HANGSZERKÉSZITŐ-TANONCNAK ajánlkozik teljes ellátásra egy komoly, szegény fiatal 17 éves, kitanult ip rosseged, kitűnő zenehadasi. Cim megtudható a kiadóban. 184

MEGBIZHATÓ, komoly idősebb leány, aki szerb, magyar és nemet nyelven ír és beszél, bá milyen állást keres üzletbe, laboratorumba vagy hasonló minőségben. Esztleg kézi-munkát, stoppolást vagy fehérenmü javítást is vállalna. Cim a kiadóhivatalban. 186

KÜLÖNFÉLE

VOJVODINA legnagyobb rezműves műhelye állandó raktárt tart **PALINKAFŐZŐ KAZANOKAT, PERMETEZŐKET, ŐSTÖKET, ŐSTHÁZAKAT, FAGYLALTYÉPEKET**, elkészít minden a rezműves

szakmába vágó munkákat **VASA MALOČIĆ**, Novisad, Kisačka 32. 8

MA, VASÁR-AP cukorka bálát rendezek malacsorsolással. Jó italokrol es ételekről gondoskodva. — Sajtu vendéglő, Darányi telep. 183

SZABADALMAZTATÁST, értékes test elintézzünk világszerte! Felvilágosítás Szabadalmi Résztvénytársaságnál, Budapest, Róka Szilárd ucca 16. 4776

Hirdetéseket

felvesz **Reggeli Ujság** kiadóhivatala **Novisad, Kralja Petra 30**

Dr. SEIBT - Berlin rádiói és hangszórói

a legtökéletesebbek!

Mielőtt vásárol **hallgasson meg egy SEIBT rádiót és hangszórót!**

Közp. e adási hely:

Tehn. Biro Ing. SOLAROVIĆ, Novisad, Futoški 68. Tel. 26-02

„PIETET” temetkezési vállalat

Vilson tér 2. (főpostánál) Telefon 20-90

Temetkezések már 510 dinártól feljebb

Fizetési kedvezmények 4497

December elsejével megnyitottuk **fiókuztetünket** (Tisztviselőtelep, Cara Dušana 65.) Baki Antal vezetése alatt

Mielőtt rádiót vásárolna

tekintse meg vételkényszer nélkül raktáramat, ahol **világmarkás, legújabb rádiók** legkedvezőbb fizetési feltetelek mellett

kaphatók 6-12-18 hónapos **részletre**

IRSAY JÓZSEF, Petrovaradin FŐ UCCA. Telefon 28-14

VÁROSI MOZI SUBOTICA
VASÁRNAP
 Kettős műsor!
Rettenetes Iván
 (Tatár vér)
 a legnagyobb orosz film, ami eddig készült. Főszereplő LEONIDOV, a moszkvai Hudozastveni színház tagja
CHAPLIN a dzsungelben
 Komédia. Játssa: SID CHAPLIN

Ne nőszüljön
„DOMUS“ BUTOR NÉLKÜL
 melyek átköltözés miatt
mélyen leszállított áron
 kerülnek a legnagyobb választékban eladásra
„DOMUS“ Bernat Pesing
 Saját gyár!mány. Novisad, Željeznička ul. 105.

Holitzky Károly, Novisad
 Villamos, gép és mechanikai műhely
 Kralja Aleksandra ulica 9.
 Allandóan raktáron, gyári lerakat. Villamosmotorok, Dynamók, "Phylax" motor schuiz schalterok, ventilátorok minden kivitelben, villamos kovácsujtatók, legújabb és legmodernebb moziberendezési cikkek. Takarékttranszformátor minden váltóáramra kapcsolható, hihetetlen olcsó üzemeltetés, egyszerű kezelés, tiszta és nyugodt kép. Kérjen ajánlatot! Mindennemű javítások és tekercelesek végeztenek. Sürgőncim: Tehnika Novisad

Rózsa és fehér burgonya, vörös- és fokhagyma
 stb. vagon és kisebb tételben kapható
Gausz János Novisad, Futoski put 66
 Telefon 25-34

Részletfizetésre is!
 kaphatja a világmárkás
gramofónokat és lemezeket
 Újnan megjelent! Újnan megjelent!
 „SONNY BOY“ játszva és énekelve
 A legújabb slógerek nagy választékban!!
 Elsőrendű gyártmányu zongorák, pianó, harmoniumok, vonós és fúvóhangszerek **olcsóbb, mint bárhol**

Truppel Bélánál
 hangszerkészítő
 Novisad, Duna ucca 17.
 Telefon 26-69

Olcsó tűzifa
 vagonkételekben
ACS ANDOR
 SZUROTICA

Üzlet-helyiség kiadó
 azonnalra vagy későbbre
 Novisad, Temerini ucca 6. sz. alatt sarokház, modernül felépítve, 9 méter uccal front, a hozzá tartozó melléképületekkel 203 méter hosszú, minden szakma részére igen alkalmas helyiség, miután a legforgalmasabb helyen fekszik. Bővebbet **KU-ZLI GYULA** vaskereskedésénél, Novisad, Temerini ucca 8. alatt

Ne vegyen rádiót!
 amíg meg nem tekintette raktáramon a legújabb 3-4-5 lámpásos villanyrádiókat, hitelesített állomáskálával
 A technika csodái! Gyári árak!
 Részletfizetésre is!
KRAUSZ SAMU
 441 rádióüzlete, Novisad, Kr. Petra 7

Jó izlésű urak
 bali öntvényeket, trakk, szmoking stb. készítenek az elismerten legjobb
N. PUTNIK
 uridivat szalójában, Novisad, Kralja Aleksandra 10

Fazon vasablakok, vaskonstrukciók
 109
 ugyint épület és géplakatosmunkákat, víz- és olajtartályok, autogenhegesztések a legolcsóbban megrendelhetők
Reichel Rezsőné, Novisad
 Dudarska 2., Sireljačka 47

NAGYFEJEŐ kézimunka üzlete
 NOVISAD
 Jevrejska ulica 9.
 Előnyomda. Kézi- és géphímző terem. Gombáthuzás. Nagy választék a legújabb függöny, Storr, miljó, futó, ágyterítő és ágygarnitúrák, fehérnemű és a legdivatosabb ruhaminták előnyomtatása és himzése, kézi- és gépszur, tűlhimzés, endlizés, diszpárna montirozás és perzsa szőnyeg nyírása (stuccolás). Sportzászlók készítése. Teljes kelengyék készítése bognott anyagból is. Nagy választék kézi klóplicsipkében, kézimunka kellékekben
Jutányos árak! — Pontos kiszolgálás!
 Szerkesztésért és kiadásért telet:
TOMÁN SÁNDOR

Akar-e reumájától, csúzájától meg-szabadulni?

 Huzó és nyíllató végtag- és ízületi fájdalmak, meudagadt végtagok, elgömbült kezek és lábak, vízkezés, nyíllás az egyes testrészekben, sőt gyakran még a szemeigesség is a reumatikus és a csúzos fájdalmak következménye szokott lenni, melyeket meg kell szüntetni, mert különben a betegség még jobban elharapódzik.
Ajánlok Önnek
 egy g öryltő, huygsavoldó, az anyagcserét és a k választást előmozdító ivóurát, tehát nem valami egyetemes vagy tiikos gyógyszert, hanem egy olyan szert, amelyet a jószágos anyatermészet adományozott a beteg emberek gyógyítására.
Bárkinek ingyen próba!
 Irion még ma nekem és az ősz államokban felállított lerakataim után teljesen ingyen es bérmentve kap egy próbaküldeményt a megfelelő utasítással együtt. Ennek alapján Ön is meggyőződhet ennek a szernek artalmatanságáról és gyors hatásáról
AUGUST MÄRZKE Berlin Wielersdorf, Bruchsaferstrasse Nr. 5. — Abt. 25

Dr. Schaefer-féle Epilepsan
 Epilepszia - görcsök - eskór ellen
 Tizenöt esztendő óta a legjobban bevált gyógyszer Naponta újabb elismerőlevelek. Közlembi részletek és főelárusítóhely
Apoteka Sv. Stjepanu Mr. M. Fister, Osijek III

NORA
 3 lámpás
 villany-rádiók
 beépített hangszóróval
 újra raktárra érkeztek
 Ára komplett Dinár 3650.—
 Képviselet:
NIKOLA KRAUSZ, Novisad, Jevrejska 18. Tel. 23-25

LENKEY IMRE és FIA
GOLGOTA
 temetkezési vállalata
 Novisad, Uspenszka ul. 12. alatt
 Temetések rendezését 410 dinártól feljebb elvállaljuk. Raktáron tartunk nagy választékban mindennemű temetkezési cikkekkel. Exhumálást, szállítást a legszolidabb árak mellett vállalunk. Géperővel gyártott nagy koporsó-raktár. Ugyiszintén kész butorok és mindennemű asztalos munkák készítését kedvező fizetési feltételek mellett elfogadunk

A Reggeli Ujság Beogradban
 minden ujságárusnál
 és a vasutállomáson is kapható

Ne vegyen tűzifát, kokszt és szenet addig, **Vujkovics J. és Társa** cégtől
 amíg nem kér ajánlatot **Szubotica, Jukičeva u. 41** Telefon 6-65
 Nyomatott: „Uránia“, nyomdai műintézet és kiadóvállalat (Kohlós Márton) Novisad, Ustavka 14.

A VILLAMOSBAN

Nemcsak két egyforma tojás nincs a világon, hanem még az emberek se egyformák. Sőt ebben a tekintetben még tultesznek a tojásban. Mert nemcsak a külsejükben különböznek egymástól, hanem belsőleg is. Vannak hajlékony és átalakuló lelkek, a legnagyobb könnyűséggel képesek arra, hogy az életnek más-más formáihoz alkalmazkodjanak és vannak, amelyek ezt nem tudják. Belemerevednek abba, amibe születtek és kilencven esztendőskorukban is csak abban vannak otthon, amit hatszáz esztendőskorukig megszoktak.

Én nem is hat, hanem egész kilenc esztendőskoromig falusi ember voltam, tehát nem csoda ugye, hogy a falu életébe rögződött bele a lelkem. Nekem reggel van reggel és este van este. Ugy érzem, reggel kell felkelni és este lefeküdni. A sors nem mindig respektálta azt a beosztást. Megesett, hogy huzamos időre is kilóditott a medréből. De amint csak lehetett, életem keskeny patakja megint csak visszahuzódott beléje.

Szóval korán kelek reggel és korán megyek haza este. Vannak, akik tán el sem hiszik, de ha nem sajnálják a fáradságot, maguk is meggyőződhetnek róla nem vagyunk kevesen, s kikre ezt a rendet és ezt a beosztást parancsolja az élet.

Parancsolja. Az élet és nem a kíváncsóság.

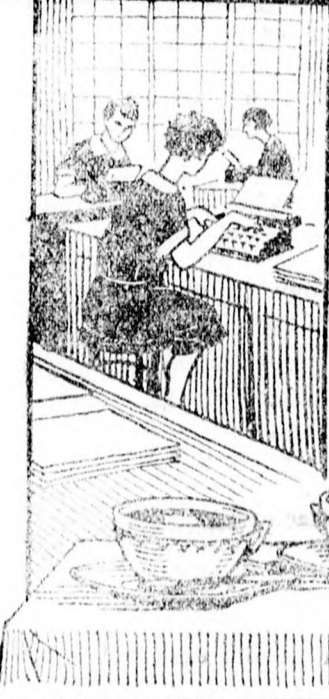
A villamos sohase oly zsúfolt, mint reggel nyolc és este hét óra előtt. Mikor ezek az emberek eljönnek hazulról és amikor hazatérnek.

De milyen sajátságos és logikátlan különbség!

A reggeli kocsi, amely a pihenésből hozza az embereket az álomosság vastag nyomasztó, szinte csipős szaga pállik. Az arcok sárgák és gyűrötték, a pillák redőnye minduntalan rá akar csuszni az égő szemgolyókra, keserves ásitások sóhajtanak bele a nehéz levegőbe. Mindenki fáradt, fázós és álmos...

Ellenben az esti kocsi, amely a munkában telt nap után viszi haza az utasait, szinte remeg és szikrázik az éber és friss lélettől. Az emberek élénkek, csevegnek, mosolyognak, színesek és virgoncak. Nyilvánvaló mindenhez inkább lenne kedvük, mint ahhoz, hogy a szűk helyeken elaludjanak.

Nincs itt valami alapvető tévedés a be-



HORNIMAN'S TEA

AZ IGAZGATÓTÓL KEZDVE
A GYAKORNOKIG

Egyetlenegy ital sem üdítőbb, egyetlenegy ital sem alkalmasabb a modern üzleti élet követelményeinél, úgy a nehéz és felelősségteljes munkát végző igazgató valamint az alkalmazottak részére, akik szellemi és testi munkát teljesítenek, mint a világhírű Horniman's Tee.

Ha szükségük van üdítő italra, ha munkájuk tiszta és nyugodt fejet követel, igyanak egy csésze

HORNIMAN'S TEA.

A tea élvezete megkönnyíti a munkát. Horniman's Tea minden üzletben kapható. Minden ország részére külön csomagolásban és különböző nagyságban kerül eladásra, hogy mindenki igényeit kielégítsük.



rendezkedésben?...

Nem úgy kellene-e átrakni a dolgot, hogy reggel fekdjenek le aludni és este kel-

jenek fel?

Lehet, hogy vannak, akik már valóban így is csinálják!

Kisértet

Írta: MAREK ANTAL

Nyéki Sándor hirtelen haragjában egy nyári délelőtt szénaforgatás közben gereblyével oly szerencsétlenül ütötte meg élete párját, hogy ott a mezőn menten meghalt. A törvény négy esztendőre ítélte a hirtelen mérges Nyéki Sándort, aki becsülettel le is ülte azt a pár esztendőt.

Pedig dehogyan volt rossz ember a Sándor. Csak nyakas egy legény volt erősen. Hirtelen haragu, az igaz, de a szíve olyan puha volt, hogy kenyérré lehetett kenő, mint a friss vaj. Röstelte is magát, amikor a csendőrök megbilincselve vitték el a faluból. Hej, szeretne volna életrecsokolni megint a feleségét, akit szeretett is, mert hiszen szerelemből vette el. Nem volt annak semmije, mikor hozzájött, csak ami rajta volt.

Nincs az a hosszú idő, ami el ne múlva. Utótt a szabadulás órája s Sándor megbűnhődött lélekkel tartott megint a falu felé.

Akkor már újra zöldelt a mező, a réteken magasra nőtt a fű. Köröskörül színes, szarkalábok nyiladoztak. Szép, tiszta kék volt az ég. Részegen ment az uton Nyéki Sándor s nézte hálás, meleg tekintettel az ismerős tájakot. Messzi a falu kicsi, pöfékelő házait, jobbra a buzaföldeket, a réteket, balról a nagy legelőt a gémes kuttal. Milyen szép is volt most mindez neki. A börtön nyomott levegője után a

tiszta levegő. A sötét cella után az Isten verőfényes napja. A szűk folyosók helyett a messziségre nyúló földek.

Ment az uton Nyéki Sándor és elgondolkozott. Milyen különösek az élet utjai, mennyire furcsa az a sok-sok minden, ami történt vele. Mintha álom lett volna az egész. Ő ölt? Hogy lehet az? Megnézte a kezeit. Kérgesek voltak és bütykösek. Meg is finomodtak a bőrtömben egy keveset. Ezzel ölt volna?

Felröppent a levegőbe egy pacsirta. Könnyes szemekkel nézett utána ameddig láthatta. S mikor már beleveszett az ég messzeségébe, az Istenre gondolt. Aki ott trónol a felhők mögött s nézi őt, amint megy újra hazafelé. Lehajtotta a fejét.

— Gyilkos.

Ó, hányszor kergette el magától ezt a gondolatot. Nem gyilkos. Nem tehet róla. Elöntötte valami mérge az esztét. Tovább nem gondolt semmire sem. Ütnie kellett s mindegy volt akkor, hogy kit.

Szegény Mari, pedig milyen áldott egy lélek volt.

Mikor elvitték a csendőrök ugyanezen az uton, Ilona arca volt az utolsó, akit látott. Akinek a szemébe nézett. A sógoraszonya, nem lehet mondani, hogy rosszalólag nézett volna rá. Nem. Szánakozva. Boldogtalanul.

Ezt a megbocsátó tekintetet vitte magával az utra. A hosszú, négyesztendőskorú utra. Egy tizenöt éves gyerekleány tekintetét.

Vajon szóba állanak-e vele? Beszélnek-e hozzá? Beengedik-e a házukba?

Ment az uton s apró kis házaival közeledett egyre a falu. Szikrázva sütött a nap. Messze emberek dolgoztak a földek. Nem ismerte meg őket, bármennyire is erőltette a szeméit.

Beért a faluba, ahol négy évvel ezelőtt került el.

Nem találkozott senkivel. Ennek örült. Befordult a kapun és megállt a lezárt ajtó előtt. Előkotorászta a kulcsot és megforgatta a zárban.

Csikorgott az ajtó, mintha berozsdásodott volna azóta. Megdidergett, mintha újra börtönajtót nyitnának előtte.

A halott ház...

Rohanást ment az ablakokhoz. Kitar-ta őket mind. A levegő frissen tódult a szobába. Leült egy székre. Megtörölte kezefejével a homlokát. Kiverte a hideg verejték.

Rendezgetett a szobában, aztán fáradtan fekdtt le. Egész éjjel nem aludt egy szemhunyorányit. Csak dobta magát az ágyban ide-oda és sóhajtozott...

Mire pitymallott, már uton volt ki a mezőkre. Vállán a kasza, amelynek frissen köszörült élén megcsillant a reggeli nap fénye. Vigan ment, mintha tegnapi visszamaradt négy évet menne folytatni. Fűtörészett is...

Izmai megfeszültek. Dolgozni, kaszálni újra. Nagyokat hörpinteni a levegőből, inguira vetkőződni... Ez kellett neki...

Kiért a rétyére. Nekivetkőzött s a nap fénye megcsillant a suhogó kaszán.

Falusiak mentek el mellette. Feléjük

Hogyan éljen az ember, aki egészséges akar maradni?

Egészségi jótanácsok, amelyeket dr. Johann Plesch,
a berlini egyetem világhírű tanára
mond el

Berlin, január.

Több mint két évtizede egy fiatal magyar fűrdőorvos elindult Berlinbe a nagy professzorok oldalán tanulni. Többé nem tért vissza Magyarországra. Egy másik orvosprofesszor után Krausz titkos tanácsos, a német orvos tudomány egyik legnagyobb kiválósága vette maga mellé dr. Plesch Jánost és egyengette a fiatal, nagytehetségű orvost felfelé ívelő útján. Ma dr. Johann Plesch, a berlini egyetem tanára, a legnagyobb praxissal rendelkező orvosok egyike, külön titkárság intézi ügyeit, egy nagy klinika vezetője, a fiatal orvosgeneráció kedvelt mestere és mindamellett Berlin társadalmi életének rendkívüli befolyású és népszerű tényezője.

Plesch tanár egy előadás sorozatban a Lessing Hochschule hallgatói előtt a biológia legújabb haladásáról tartott rendkívül érdekes előadásorozatot és így minden okunk meg volt arra, hogy éppen őhöz forduljunk azokkal a kérdésekkel, amelyek nemcsak a szakköröket foglalkoztatják, hanem belenyulnak mindennapi életünkbe, viták és előadások tárgyai, de egyéni sorsok kialakulásának fontos tényezői is. Az első kérdés a megöregedés problémájára vonatkozott.

A megfiatalítás illúziója

— Régebben a tudomány arratörekedett hogy minél idősebb kor eléréséhez segítse az embert. A mai fiziologiai kutatás az öregedési processzust visszafelvirágoztatónak tekinti és így eljutott a test megfiatalításának gondolatához. Kétségtelen, hogy lehetséges bizonyos sejtek megfiatalítása vagy legalább is valami, ami a megfiatalításhoz hasonló, de éppoly kétségtelen az is, hogy minded-

dig senkinek sem sikerült az egész szervezet megfiatalítása. Fel kell tehát vetnünk a kérdést, hogy egy öregedő testnek diszharmonikus, fiatalos funkciója nem inkább káros-e, mint hasznos?

— Nem a szervezet részletműködési döntik el a fiatalság és öregség problémáját, hanem a test minden egyes szervének egységes működése. Minden funkció az élet megtartására szolgál és ezért a kardinális továbbra is az életkor marad. Ezt pedig nem a részletes funkciók biztosítják, hanem a szervezet munkájának egysége. Miután az emberi életben egyetlenegy olyan funkció sem ismeretes, mely visszafordítható, reverzibilis lenne, ezeknek a funkcióknak összességét, vagyis az öregedést sem tekinthetjük reverzibilisnek.

— Steinhach kísérletei az előbb említett határok között bizonyos esetekben mutattak olyan jelenségeket, amelyeket, ha úgy akarjuk ezen az alapon részletes fiatalításnak fogadhatunk el. Voronov piaci reklámját a tudományos világ sohasem vette komolyan. Megbízhatóan senkinek sem sikerült eddig bizonyítani, hogy az egyik állatból kivett mirigyek egy másik állatba átültethetők volna, — viszont kétségtelenül bebizonyosodott, hogy rövid idő után az idegen szerv felszívódott. Egy és ugyanazon állatfajtából történő átültetések is csak a legkivételesebb esetekben sikerültek. A Voronov által említett esetek részint költöttek, részint hamisítottak, úgyhogy az eljárását inkább egy pénzügyi, mint sebészeti operációnak tekinthetjük.

— Doplernek legújabb ajánlott módszere kevésbé átfogó jelentőségű, mint Steinhaché, Dopler kémiai eszközök segítségével akarja elérni a tekintetbe jövő mirigyek kedvező fejlődését.

köszönt és dolgozott tovább. Még egy pillanatot sem vesztegethetett. Mintha kergette volna valaki.

Pedig csak a Mari arcát üzte el magától. Itt ezen a réten... akkor... Csak neki emelte a gereblyét... Miért is tette? Csak ugyan furesa... Sohse bántotta az asszony. Csak mondott valamit könnyű asszonyi nyelven. Nincs abban semmi... Másra haragudott... a Gergelyre... de mégis. A Gergellyel kellett volna...

Holtlárádan állott meg. A dolgozó ember forró veritéke összekeverődött a rémült ember hideg veritékével.

Jó negyedrészlet kész lett délutánra. A levágott fű szép sorokban feküdt előtte.

Ezen az éjjelen már könnyebben aludt. Jó későn ébredt. Hét órákor.

Újra dolgozott, megint csak estig. A szatócsnál vett kenyéren meg szalonnán élt délben.

Igy mult el a harmadik nap is.

Amikor is nagy esemény verte fel a falu esendjét. Többen jöttek haza a berényi vásárból, hát, uram bocsá', ott dolgozott, gereblyézett a meghót Mari szelleme a Nyéki Sándor földjén. Fekete ruhában, fekete kendőben. Úgy szaladtak el a föld mellett ijedten valamennyien. Nehogy felbresszék a szellemet. Olyan volt a falu, mint a megbolygatott méhraj. Jöttek is mondani Sándornak.

— No, Sándor, visszajár a feleséged, nem hágy az békét neked, amíg csak te is el nem mégy hozzá a tulvilágra.

Nekisápadt Nyéki Sándor a kísértet-históriának. Mondták ugyan a börtönben, hogy nincs szellem, nincs kísértet, de neki ugyan mondhatták. Nem hitte ő. Most is úgy megijedt, hogy nagyon.

Mikor kiment a földre, hát csakugyan. Szép rendre megforgatta a szellem a szénát. Igaz, hogy korábban, mint kellett volna, mert még meg sem száradt az egyik fele egészen, de hát ő azt éjjel nem láthatta.

Másik éjjel megint csak megismétlődött a kísértet históriája. Most már a jegyző ur is látta, amint jött hazafelé kocsin, Péterházáról. Most már semmi kétség.

No, de ennek már a fele sem tréfa. Nekibátorodott ám Nyéki Sándor és azt mondta a szomszédjának.

— Kimegyek én, Andris bá! Megnézem én a szellemet. Beszélni akarok vele.

Hiába volt minden lebeszélés, vette a subáját és nekiindult az utnak. Ott kint leterítette a földre és ráheveredett. A csillagokat nézte és várt.

Lassan mult az idő. Ugy tíz óra felé megdobbant a szive. Az utról fekete ruhában, fekete kendőben, gereblyével a vállán lekanyarodott a kísértet a rétfjére s máris szorgalmas munkába kezdett. Elakadt lélekkel figyelte Sándor.

Akkurat olyan alakja volt, mint a feleségének. A mozdulata is.

Felállt. A szűrt a karjára dobta, aztán keresztet vetett. S megindult a kísértet felé.

Halkan sikoltott a kísértet, amikor Sándort közeledni látta, azzal uccu neki, elkezdett szaladni az ellenkező irányban. De Nyé-

A táplálkozás tudománya

A táplálkozás problémájára vonatkozott a következő kérdésünk.

— A háború és a Németországot sújtó blokád alatt a táplálkozás problémája a tudományos munka előterében állott. Hatalmas lépést jelentett előre a nitrogén felhasználása a műtrágyagyártás céljaira. Németország a mezőgazdasági kémia segítségével tökéletesen pótolta a termelés tekintetében mindazt, amit területének esorbitása és gyarmatainak konfiskációja következtében elvesztett. Ehhez még hozzá kell tenni azt, hogy a német tudománynak ez a roppant jelentőségű felfedezése még nincs is teljes mértékben a biológia és a közgazdaság számára kihasználva.

— A háborús viszonyok tették kérdésessé a pótanyagok kérdését is, megteremtve a teljesen új tudományágat, a pótanyagok kémiaját. Bizonyos, hogy ez a tudományág sokban hozzájárult a kiegészítéssel szemben való ellenállásunk megerősítéséhez, de az a páratlan tömegkísérlet, melybe a központi hatalmak népei akarataik ellenére beletényeszködtek, bebizonyította, hogy egy népet huzamosabb ideig nem lehet a tudomány szabályai alapján táplálni. Azonban túl későn ismerték fel, hogy az élet fenntartásához nem elegendő a tojásfehérje, a zsír, a szénhidrát és a só, mert a tápláléknak jóízűnek, a külső és belső követelményeinek megfelelőnek kell lennie és maradnia. Így például a délnémet a szénhidrátban gazdag kosztot szokta meg és nem tud megélni gombóc és kenyér nélkül. Az északnémet viszont a zsirban gazdag táplálkozást részesíti előnyben és sokkal több vaját eszik, mint a délnémet.

— A testi és lelki produktivitás fenntartására — és egy nemzet életénél ez a fontos —, a luksztáplálkozás bizonyos mértékére, az elkészítés megerősítésére, az élvezeti cikkekre és a táplálkozás jó minőségére szükség van. Ezeket a dolgokat majdnem lehetetlen törvénybe foglalni, hiszen a legnagyobb szerepet éppen a szubjektív kívánság, az ízlet játsza.

A vegetáriusoknak csak négy hétig van igazuk

— Ami az ugynevezett táplálkozási kurákat illeti, itt a legnagyobb tévedés a kö-

ki Sándor nem az a legény volt, aki könnyen megijed az árnyékától. Utána!

Nem volt hosszú hajszja, mert a „kísértet” hamarosan kifulladt. S a következő percben ott vergődött Nyéki Sándor karjai között. Az arcát egyre elfordította és szabadulni igyekezett.

Eppen előjött a hold. Sándor a kísértet arcát szép esendesen maga felé fordította.

Két esengő, nagy koromfekete szem nézett felé.

— Honka...

— Én vagyok. Sándor.

Alltak a holdfényben ketten. Sándor elfelejtette csendedni.

— Azt gondoltam, hogy jó lesz, ha segítetek kendnek... Hiszen egyedül van...

— Az igaz, — mondta Sándor meggyőződéssel.

— Ne haragudjon kend...

— Én-e?

Megindultak ki az utra. Szó nélkül egyszerre lépve. Már kiértek az utra, amikor Sándor elkezdte...

— Nem vót még erősebb nap, nem száraz a fű még eléggé, mert nem mondom, ha erősebb nap lenne, akkor már lehetne gereblyézni... De tegnap is esett délelőtt, az pedig árt a szénának. Meg kell annak száradnia.

Csak a falusiak csodálkoztak másnap, amikor megtudták a kísértet-históriát s vasárnap kihirdette őket a szentbeszéd után a szószékről a tisztelendő ur...

vetkező: miután a kura rövid ideig való tartása jó eredményt produkál, sokan azt hiszik, hogy huzamosabb használata is célhoz vezet. A nyers táplálkozás, a vegetárius stb. konyhák profétáinak csak négy hétig van igazuk. Az ezen toleroszakolt karák egyoldalúságuk következtében megbosszulják magukat. Az ember teljesítőképeségét csak vegyes táplálkozás révén tudja fenntartani.

— Az a diétikus kura, amely a táplálkozás csökkentését állította programjába, egy ideig tényleg hasznos lehet a szervezetre. Tudniillik a test specifikus, dinamikus működésének fenntartására szükséges anyagokat az organizmus ilyen esetekben nem a bevett tápanyagból fedezi, hanem rákényszerül arra, hogy saját anyagraktárát használja fel. Ezek a funkciók a test hőmérséke, a szív, a bél automatikus működése, valamint a mirigyek tevékenysége stb.

— Eleinte a test felesleges anyagát égeti el, csak később kerül sor a zsír és sejtszövetekre, míg a legfontosabb szervek szinte az utolsó pillanatig érintetlenek maradnak. Ennek tudható be, hogy a rövid ideig tartó éhség következtében a test megsza- badítja magát a felesleges lerakódásoktól, és így krónikus gyulladások, izületi dagadatok stb. megsemmisülnek, az ezélett lusta, nehezen mozgó emberek ismét frissnek és elasztikusnak érzik magukat. De, mint már előbb említettük, csak rövid ideig tartó és egészséget más tekintetben nem veszélyeztető kura esetén.

Az egészséges testsúly

A testsúly aktuális problémájára vonatkozó utolsó kérdésünk.

— Mindenki tudja, hogy a normális embernek körülbelül annyit kell nyomnia, mint ahány centiméter az illető magassága egy méteren felül. Természetesen ez nem rideg törvény és mindig mutakozhatnak eltérések, melyeket a fajta, az életkor, és a konstrukció egyéb adottságai indokolnak. Az individuális hajlamot, mely szorosan összefügg a belső szekreciós mirigyek munkájával, minden körülmények közt respektálnunk kell. Az eredeti testsúlynak 15 százaléknál nagyobb csökkentése minden körülmények között veszedelmes. Hogy egy szembe- néző példával éljünk, úgy mint a kutyák között találunk mopszlikat és agarakat, és az agarak a leggazdagabb táplálkozásnál soványak maradnak, viszont a mopszlik szerény ellátás mellett is gömbölyűvé kerekednek, így az emberek között is megkülönböztethetünk mopszli- és agartípusokat. Ezt az alapjellegét megváltoztatni nem lehet. Így például vannak egyének, akik hogyha testsúlyuk minden egyes kilogramjára számítva naponta csak 20 kalória táplálékhoz jutnak — megtartják anyagseréjük egyensúlyát, viszont mások kilonkénti 30, sőt 40 kalóriánál is kénytelenek megállapítani, hogy anyagseremlégük negatívává lett.

— Mint ismeretes, nagy szerepet játszanak a táplálkozásban a vitaminok, amelyekben az élet fentartásához pótolhatatlanul szükséges anyagokat ismertünk meg. Ezeknek hiánya olyan zavarokat idézhet elő az egész táplálkozásban, melyek a legsúlyosabb betegségekhez, sőt életveszedelemhez vezet- hetnek.



Philips-Metalix Roentgen-Apparatus

tökéletesen pótolja a nagy Röntgen berendezéseket
Könnyen hordozható és minden világítóhálózatba bekapcsolható
Minden orvosnak nélkülözhetetlen

Dijmentes ismertetőt és ajánlatot kívánatra küld a Dunabánság területi képviselő

ALTERNO-RELAIS NOVISAD

Kralja Aleksandra 14. Telefon 24-14

4745

SEMMI SEM UJ A NAP ALATT

Hogy mennyire igaz a böles Akiba rabbi ismeretes mondása: nil novi sub sole — semmi új dolog sincs a nap alatt — azt legjobban bizonyítja az, hogy sok ujkori találmánynak és felfedezésnek nyomait megtaláljuk már az Ó és Középkorban.

Kevesen tudják, hogy a régi Rómában, ugyisintén a Kr. u. első századokban Antiokiában és Alexandriában már minden házban volt vízvezeték.

A művelt világban az uccák világítása alig kétszáz év óta szokásos, pedig már a régi Rómában is rendszeresen világították az uccákat.

Vegetáriánusok már a régi Rómában is voltak, így például Seneca és Plutarhos sem ettek húst, Plutarhos egy munkát is irt („De carniu esu“ címmel) a husevő emberek ellen.

Az első alkoholelles ligát II. Ramses egyiptomi király alapította 1350-ben Kr. e. Azonban a liga nem sokáig állott fenn. Az alkoholizmus nagy mértékben hozzájárult az egyiptomi királyság elpusztulásához.

A bor, sör és pálinka a régi rómaiaknál is kedvelt ital volt. A rómaiak hatféle bort és négyféle sört ismertek, a pálinkájuk palma borból készült. Nagyon kedvelte a bort Cicero a híres szónok és Horatius a költő is.

A masszázst már 400 évvel Kr. e. ismerte a görög Hypocrates, a modern orvostudományban azonban még csak hatvan-hetven esztendő óta alkalmazzák.

A Kneipp-kurát sem a híres Kneipp páter találta fel, hanem a prusai Aselepyades a Kr. e. első században, aki a nedves fűben való sétát és a hideg víz-leöntést éppen úgy alkalmazta ahogy a mai nap is végzik. Antonius Mása Kr. e. 23-ban Augustus császárt Aselepyades módszere szerint gyógyította.

A narkózis sem új találmány, Dioscurides már tudta, hogy a mandragora gyökérrel elkábított ember három-négy óra hosszúig érzéketlen marad. Egy francia orvos Guy de Chaulinc a XIII. században már narkózisban operált. Pflospeundt Henrik orvosi kézikönyve, a Bündt-ertzney már 1430-ban leírta, hogy hogyan kell végezni az inhalációs narkozist a mák belének és mandragora keverékéből készített főzet gőzének belélekezésével.

A taxamérőt is már az ókorban ismerték. Vitruvius részletesen leírta a kocsik taxamérőjének szerkezetét. A római taxaméter még hanggal is jelezte a megfutott ut nagyságát: minden mérföld után a készülékben egy kavicsdarab hullott le egy bronzedénybe.

Commodus római császárnak már automobilja is volt, melynek kerekeit gépezet forgatta.

A kerékpár feltalálója az arab, Rábi

ibu Ziqd, Kr. u. 656, aki az általa szerkesztett kerekessel géppel gyorsabban futott mint a teve.

A repülőgép eszméje az angol Roger Bacontól ered (1214—1294), aki részletesen leírta, hogy egy olyan gépet kellene szerkeszteni, melynek közepén ül az ember és amelynek vászonzóló szárnyait egy a készülék közepén elhelyezett gépezet mozgatná.

A vizalattjáró hajónak legalább az eszméje szintén meg volt. A Salamon és Morolról szóló régi történetekben, melyet még a keresztes háborúk idején írtak, le van írva, hogy hogyan kell szerkeszteni a vizalattjáró hajókat, de hogy valóban készítették-e már a középkorban is ilyen hajót azt egyelőre nem tudjuk megállapítani.

Az automata is régi találmány. A Kr. u. II. században az alexandriai templomokban a szentelt víz automatában volt elhelyezve, a szenteltvízből csak az kaphatott, aki egy obulust beledobott az automatába. Ezeknek az automatáknak Heron az ókor Edizonja volt a feltalálója. Heronnak az eszméi szerint készült a IX. században Theophil kelet-római császár trónja, melynek két oldalán egy-egy arany oroszán kitért a száját és ordított valahányszor a császár a trónra ült.

A bajuszkötő sem új dolog, a XVII. század elején már ismerték nemcsak az ebből a korból való arcképek igazolják ezt, hanem a spanyol Cervantes is, aki a IV. könyv 15. fejezetében leírja, hogy Don Quiotte a vitéz lovag milyen bajuszkötőt használt.

Az első napilapot Julius Caesar alapította 59-ben Kr. e. „Acta Diurna“ volt a címe. Ez a lap azonban csak egy példányban készült és nemcsak közérdekű, de magánérdekű közlések is voltak benne. Rómában egy templom falára kifüggesztették az ujságot és ott tudták meg a rómaiak, hogy mi van benne. A vidéken és a gyarmatokban élő nagy urak Rómában rendes fizetéssel alkalmazott levelezőket tartottak, akik bizonyos időközönként megírták nekik, hogy mi ujság Rómában?

ÉRTESITEM

tisztelt vevőimet, hogy üzememet Novisad, Njegoseva 9 alól

áthelyeztem Kr. Aleksandra 9. alá

Az elkövetkezendő szezonra nagy raktárral álltok mélyen tisztelt vevőim rendelkezésére, mindenkinél olcsóbb áron. Átalakítást, festést minden színben, 12 óra alatt, vidékiek 6 óra alatt kielégítve. Vasalást, szalagcserét stb. kényelmes helységemben megvárni is lehet

FOJT, kalapos mester

Vasárnap

január 12-én

NAK

tea-délután

a Lövdében - Kezdete fél 4 órakor. Biller Jazz-Band játszik

Bikavásár

(Humoros elbeszélés).

Írta: SZEGŐ JOZSEF.

Alázatos köszöntetés és kalapforgatás közben jelenti Czirok Marci, a csordás, a falu mindenható birójának, hogy biz' a „Gombos“ szemlátomást vénül, mert hát igön-igön akaratoskodik. De nem is csuda! Szegény pára már a negyedik nyáron van közszolgálatban, hát jó lenne felváltani.

— „Möglősz, — csak addig is viseld jól a gondját, — mondja bíró uram, amíg Keszegi kurátor urammal mögtárgyaljuk a balesetöt. No, mög hát piz is köll ahhoz!“

Nem volna jó bíró Csutorás Gáspár uram, ha melegiben nem intézkednék. Elsőrendű községi érdek, hogy ne csak jó bíró, hanem jó bika is legyen a faluban. Még aznap megbeszélük a dolgok pénzbeli állását és másnap hajnalban nekicihelődnek: Csutorás bíró uram, Keszegi a kurátor, Sáfár a községi pénztáros, nő meg hogy szakértelem is legyen közöttük, Czirok Marci a csordás, hogy az adai földművesiskolától egy fajtisza bikát vásároljanak. Telt kulacsokkal és elemőzsiás tarisznyákkal meg rakottan a községi forspontos viszi őket. Vig beszélgetés közben töviről-hegyire alaposan meghánytorgatják a dolgot. A hosszú uttól görnyedezve s félig pityókásan úgy tíz óra tájban délelőtt megérkeznek és megkezdik a mustrálgatást. A bíró — hogy némi tápot kapjon az ispántól — nem a legszebbet választja, de Czirok szakértő ellene van a szügy keskenységének, a csapott farnak, meg a hajlott hátnak. Keszegi kurátor uramnak a legtarkább tetszik. Sáfár pénztáros nem választ. Ő csak a bugyelárisát tapogatja, vajjon meg van-e még? Valahányszor 1—1 bika árát hallja, szinte rángatja a görcs, mert biz' a bukszában hiánya vagy 2—3 ezresnek, pedig hát még az utra is kell valamicske, mivel hogy a nagy hőség mián a kulacsok kiürülnek.

Végre áll az alku. Bíró uram enged Czirok csordás szakértelmének, mivelhogy ő is a „Csárdás“-t választotta, de csak azért ellenkezett, hogy olcsóbb legyen. Mögtárgyalják a feltételeket és Sáfár pénztáros leolvassza 5 darab vadonatúj ezresbankót, mind egyikét újra nyálazva és 5-6-szor megforgatva. De akárcsak a fogát huznák ökelmének. Ezer dinár visszatartódik kauciónak tizenöt napra.

Ősi szokás szerint egy kis borozgatás és parolázás után „Csárdás“ illendőképpen két kötéllel a saroglyához köttetik és indul a diadalmas menet hazafelé.

— „No mit szólnak nemzetes uraimék, kezdj a szót bíró uram — olcsó-e vagy drága?“

— Hát jól möggyurtuk ispánur ükelmét, köllött engednie — így a kurátor.

— Az ám, — szól a csordás — ha én nem vagyok, biz' tulfizetik kendtök.

— Mégis csak én fizettem ki — mondja büszkélkedve Sáfár.

— Lassabban kocsis — rivall bíró uram az ordináncosra — agyon ne fárasszuk a szegény párat. Nini, ott a „Libadöglös“ Sáfár uram, ne hörpintsünk egy kis áldomást a Csárdás jóvoltára?

— Majd előbb mögtapasztalom a kislajbi zsebeit, — szólal meg Sáfár — futja-e még?

Szomjas Pista, az ordináncos, meg sem várva a további ordret, békanyarit az utszéli csárda nyitott kapuján.

— Agyisten! Fogagyisten! s már kászolódna is lefelé. Nő, de ki iszik amikor éhes?

— Lelköm szép csárdásné! — kezdi bíró uram — mi jó harapnivalója volna?

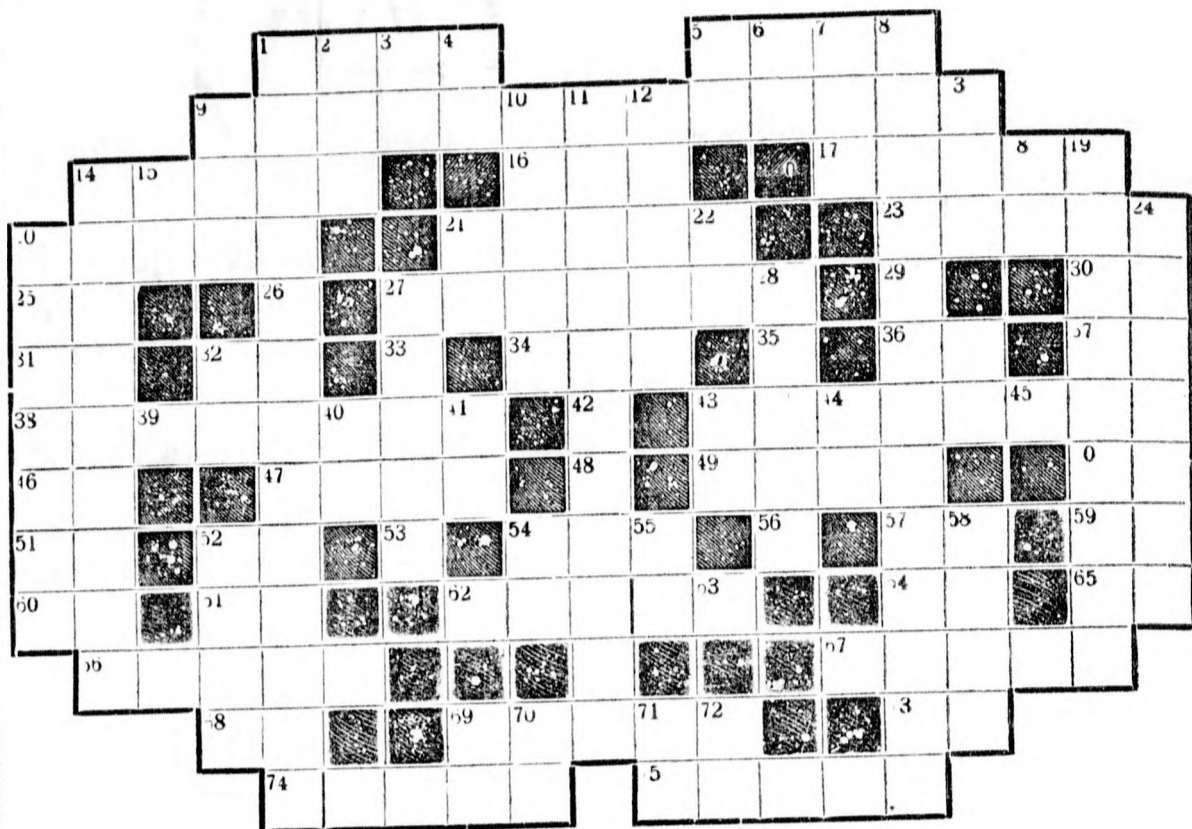
— Akad ürücomb, rostélyos, csirkesült vagy tokány.

Amde mindez igen száraz lévén bő locsolást kíván. Öntözgetik benső száraz részöket, amíg a jókedv ki nem tör. Közben a csárdás gazda — nagy kópé lévén — gondol nagyot és merészet. Amíg a menyecskét ölelgetik bíró és kurátor, (Sáfár csak a

KERESZTREJTVÉNY

(Közl: Dr. Szklenkay Zénó)

Beküldési határidő: január 17.



A megfejtő neve: _____, címe: _____

Vízszintes sorok: 1. Gyermek öröme. 5. Nem az egész. 9. Ket női név. 14. Ritka női név. 16. A királyé, idegen nyelven. 17. Magyarországi, Vas megyei falu. 20. Egy betű híján papagály. 21. Fordítva, férfinév. 23. Fordítva, idegen nyelven: sor. 25. A kereszt feliratának más-salhangzó. 26. Római számjegy. 27. Temetőben is van (mássalhangzó keletkezés nélkül). 29. Magánhangzó. 30. Görög betű, fonetikus. 31. Adok, idegen nyelven. 32. Fordítva, nevek előtt szokott lenni. 33. Római számjegy. 34. E. S. G. 35. Mássalhangzó. 36. Fordítva, nemzet. 37. Egy betű híján: bagoly. 38. Vérkapillariskok. 42. Személyes név más. 43. Víz szerszám, névelővel. 46. Visszafelé: villamossági egység, fonetikus. 47. Magyarországi város, Komárom megyében. 48. Mássalhangzó. 49. Visszafelé: rang. 50. Magyar költő és orvos monogramja (1788—1800). 51. Rangjező. 52. Fordítva: latin „e“. 53. Magánhangzó. 54. A pesti Vígsház botrányot okozó darabja. 56. Pénzrövidítés. 57. Személyes név más. 59. Helyhatározó rag. 60. Mutatóskor mondják. 61. Híres rémet vegyész monogramja (szül. 1811). 62. Fordítva, más-salhangzó, fonetikus. 65. Egy betű híján, földműves szerszám. 66. Koreai város. 67. Alexandriai matematikus és mechanikus (Kr. e 215 körül). 68. Híres magyar szerszám.

férjének vezeték és keresztnévnek kezdőbetű. 69. Sokan szereik. 73. Két egymá-utáni betű abc ben. 74. Francia város. 75. A Vig ember teszi.

Függőleges sorok: 1. Ne nyulj hozzá! idegen nyelven. 2. Földműves s erszám. 3. Fordítva, kettős más-salhangzó. 4. Indulatsz. 5. A „fele“ fele. 6. Ige képző. 7. Női név. 8. Idegen nyelven: buzdítás, bátorítás. 9. Vissza fele: neked, idegen nyelven. 10. E fölől és vissza fele is: latin ige, egy más-salhangzó hiánnyal. 11. Meghűléses betegség. 12. Ilyen a tél. 13. Ág, idegen nyelven. 14. Fellegvár. 15. Indulatsz. 18. Hamis. 19. Híres francia sebész 1777—1835. 20. Brit szigetcsoport az Indiai óceánon. 21. Helyhatározó rag. 22. Igeképző. 24. Gyakori szloven-zkói vezeték-név. 27. Kegység, jámborság. 28. Igen különbözdek. 32. Görög betű, fonetikus. 39. Mássalhangzó. 40. Helyhatározó rag. 41. Kicsinyítő képző. 43. Fordítva: télen fontos. 44. Fordítva: egymásutáni két betű az abc ből. 45. Római számjegy. 52. Ilyen a bors. 54. Helyhatározó rag. 55. Helyhatározó rag. 58. Kegyetlen római császár. 69. Kettőzve: szülő. 70. Fordítva: ásvány. 71. Y. M. 32. Nemes fém vegyjele.

pénzt őrizte, folyton a bukszáján tartva egyik tenyerét) Czirok Marci nagy örömben, hogy ilyen szép „Csárdás“ bikát kapott, tulszörnyen elérékenyedve bölintgatt, — mondok a csárdás gazda békötötte a bikát és helyébe az ő tarka Rica tehenét kötötte a kocsihoz.

Pirkadóban lévén a hajnal, küldötteink nehéz fejjel elindulának — s mint a betlehemesek éneklük — és el is jutának X faluba, vagyis haza. Otthon persze már alig várták a község új honalapítóját. De várták különféle kedveskedésekkel a kísérőket is. Egy szó mint száz, fektükből verték fel a fáradt küldötteket, szólván: — Van-e bika sógor?

— De van ám, amilyen még sohasem volt — szól kurátor uram Benge szomszédjához. Ott van a királyi esődörök diszhelyén békötve, csak nizzék mög kendtök! Megy Benge sógor nagy léptekkel, vele 5-6 szomszéd, utközben két esküdtet is föl-szedve, csudára. És uramfia! Bög a bika, akár egy tehen. Körüljárják, vizsgálják

hát csakugyan tehen. A kisbíró felesége próbára teszi: fejni kezdi. Fehér tejet ad, akár egy tehen.

Több se kellett! Bíró, kurátor, de még Sáfár is, az a hét szük esztendő a község pénzén utaznak, mulatnak oszt bika helyett tehenet vesznek! Ilyen nagy szegény a falura! Jaj, ha mögtaggyák a topolaiak vagy a hegyesiek! Örökös szegény a származásunkra!

Ilyen és ezekhez hasonló cifra kifakadások járták be az uccát egészen bíró uramék ablakáig. Csutorásné bíróné asszonyom — büszke lévén személyi mivoltára — hogy hiba ne essék deresedő férje bírói becsületében, átlátott a szítán. Itt csak egy segíthet: a sok szomjas torok lemosása. Adott az Isten, igyék más is! Egy pintes szilvalé lecsillapította a kedélyeket.

Délután ugyancsak az előbbi küldöttek vezették mámoros fővel a tehen-bikát Adára a földművesiskola ispánjához. Rájok esteledvén, megest csak a „Libadöglőben“ kelle

meghálalniok. Feledve but, bajt, gondot, kurátor uram kezdeményezésére folytatták a tegnapi félbenmaradottat, mialatt a szemfüles csárdás egyet-mást kipuhatólván, visszacsente a Ricát a már unatkozó Csárdással.

Pitymalatkor utrakeltek és Adára érve imígy köszönték az ámuló ispánt:

— Gyűjjék csak az ispányur, hát milyen bikát adott nekünk? Szégyönszömré olyan mint egy tehén oszt még tejet is ad.

— Az ám, itt a pakszus! Mi igazi fajbikát vettünk: a Csárdást, nem pedig tehenet!

Az ispán szeméit kidörzsölve áll a bizottság elé és kézzel foghatóan bebizonyítja, hogy a Csárdás bizony sohasem volt tehén, hanem igazi bika.

Küldötteink, meggyőződve a való tényállásról, megnyult arccal és nehéz koponyával — elkerülve a csárdát — kerülő uton tértek haza.

Évek sora után kisült a csárdás huncutsága s ha más vidékre nem költözik, aligha le nem verik rajta a három icce tejárát, amit a bikától fejtek.



Hű mindhalálig

Feltűnésteltő gyilkosság és öngyilkossági eset foglalkoztatja a londoni lapokat. Egy községi iskola tanítója eljegyezte az iskola tanítónőjét és az esküvőnek már néhány hét múlva meg kellett volna történnie. A leány azonban időközben heves szerelemre gyulladt egy fiatal tiszt iránt. A vőlegény, aki véletlenül tudomást szerzett erről, szemrehányást tett a leánynak, aki megígérte, hogy megszakitja a kónaatisztel való ismeretséget, később azonban megszegte szavát és amikor a vőlegény könyörgésre fogta a foglót, anyja jelenlétében ajtót mutatott neki. A vőlegény erre revolvért rántott és lelőtte menyasszonyát. Aztán elrohant és nem is tudtak a nyomára jutni. Amikor a leánynak a koporsóját a sirba akarták bocsátani, a vőlegény, aki addig egy sark mögött rejtőzködött, odarohant a sirhelyhez és föbelötte magát.

Morgan ajándéka

Pierpont Morgan az Egyesült Államok kormányát fejedelmi ajándékkal lepte meg. Tudományos tengeri kutatások céljából rendelkezésre bocsátotta Corsair nevű luxusyachtját. A tengerészeti miniszterium első örömet nagyon megzavarta a kereskedelmi államtitkárnak az a megállapítása, hogy ennek a hajóskának az évi fenntartása legalább százezer dollárba kerül. A kormány már-már vissza akarta utasítani az ajándékot, amikor az államtitkár azt a közvetítő javaslatot tette, hogy forduljanak Morgan dollármilliomos társaihoz, hogy ezek adják össze a hajófenntartás költségeit. Nem lehetetlen, hogy ezek az urak meg is teszik az államnak ezt a kis szíveséget.

A Riviéra az eszkimók őshazája

A kopenhágai földrajzi társaságban Rasmusen Knud északsarki kutató nemrég fel-

olvasást tartott az eszkimókról. Előadásában kiterjeszkedett az egész tudományos anyagra, amelyet ásatások, barlangkutatók és régi vadászfegyver révén összehordtak és ebből arra a következtetésre jutott, hogy az eszkimók a kőkorszakban a Riviérán tanyáztak és csak később szorultak fel az északi sark vidékére. Igaz, hogy ez az eszkimó-vándorlás körülbelül 75.000 év előtt történt.

A mikádó szent darvai

A tokiói udvaron nagy az öröm, mert a szent daru, amely a császári palota kertjében vetett fészket, két tojást rakott, amelynek kitöltése után most már két fiatal daru is lakója a fészeknek. A japán néphit szerint ebből azt lehet következtetni, hogy Hirohito császár hosszú és boldog életű lesz. A japán vallás előtt szent a daru, amely szerinte ezer évig is él. Ha a daru valamely kertben vet fészket, akkor ezt különösen kedvező előjelnek tartják a kert tulajdonosa számára.

Miért énekel az ember a fürdőkádban?

Amerikában, ahol a legkülönösebb problémák megoldásának szentelnek jobb ügyhöz méltó buzgalmat, egy idő óta azzal a kérdéssel foglalkoznak, hogy miért énekel az ember a fürdőkádban. Egy newyorki laboratórium mérnöke a fürdőszobák akusztikai tulajdonságainak vizsgálata közben rájött arra a megállapításra, hogy a fürdőszobákban, amelyeknek falai és mennyezete erősítik a visszhangot, a gyöngye hang is erősebben szól. Már a halk ének is szépen hangzik. Az olyan emberek, akik különben röstelnek a nyilvánosság előtt énekelni, öntudatlanul is rájönnek, hogy a fürdőszoba az egyetlen hely, ahol orgánuk jól hangzik. Ezért szívesen szólaltatják meg hangjukat a fürdőszobában, mert egyrészt csak ott támad az a benyomásuk, hogy szép hangjuk van, másrészt pedig ezzel a zenéi élvezettel a vízben való hosszabb ülés unalmát is elűzik.

BEHAVAZOTT NYOMOKON

REGÉNY Irtá: ZAYMUS GYULA

(33)

Az öreg méltósága megfogadtatta vele, hogy nem fog többé kártyázni, legfeljebb Schvarzer Pétert vagy máriást, de a báró ur aztán nem törődött vele. A házasság rozszott és u azót, mintha valaki eől menekülni szul ütött ki. Az ur zárkózott lett, újra utakat akart volna. — Abban az időben volt ez, amikor Gerlei ur hozzánk került — s aminek azután az lett a vége, hogy a báróné egyedül lovagolt ki. Kezdetben szomorúan, aztán tisztek társaságában már sokkal jobb kedvben. Mikor Diva baronesz megszületett a báró ur rándított vállán és még egy örömsugár sem csillant fel szemében. Nagyon furesa házasság volt. A báróné háromszor annyit költhetett, mint a jövedelme megengedte és szülei halála épp arra volt jó, hogy elherdált hozományát kipallérozza ujjal.

Igy multak lassan az évek. A báró ur mindig ritkábban jött és aztán végleg el is maradt, azt mondták megörült.

Mégis csak igaza volt az apámnak, okos ember volt az, azt mondogatta mindig, hogy az egész világ nem más mint egy nagy dinnye, melyet, ha forgat az ember, mindig visszajön a régi helyre, ahonnan elindította.

De hagyjuk ezt!...

En jól láttam kedves Gerlei uram, hogy a szíve odasimult gondolatban ahhoz a zárdából hazakerült lányhoz. A szeméből láttam, a hangjából megéreztem. De meglátta ezt az öreg báróné is.

— Te Diva, — mondta egyszer — én úgy látom, hogy Akos érdeklődik utánad, mondd, mi a megjegyzésed hozzá?

A leány kurtán azt mondta, hogy ő nem vett észre semmit. Hej pedig de jó lányka volt a baronesz is, hogy néha azt mondtam, ne higgyen neki mérnök ur, csak azért tettem, hogy lángoló szívére egy kis hideget leheljek, mert láttam, hogy kinlódik szomorúságának terhe alatt.

A fiatal Rusz bárót Godiva csak nem rég ismerte meg, míg az anyja már régi ismeretségben volt az öreg Rusz báróval, amikor az még tüzérkapitány volt s hadgyakorlatok alkalmával reggelig táncolt a méltóságával.

Mikor megláttam a fiatal bárót, mindjárt megérttem a báróné szándékát: a baroneszt rá akarja varni. Tudom, a mérnök képpen üt ki, mint az emberek óhajtják. ur szegénységétől féltette őt, de minien más

Gerlei ur távozása után a baronesz nagyon megváltozott. Valami bántotta és nekem, mivel tudta, hogy irok a mérnöknek néha, azt mondogatta, hogy milyen boldog, hogy menyasszony lett és hogy a lány ság gondolatától örökre megszabadul. En persze mint czege meszoga jó szívvel feleltem neki, ami bizony sokszor elszomorította. Nem mondta, de én megéreztem.

Aztán a minap lekopott a ház s teljes tisztaságában tünt elő a való.

En az ezüstöt tisztogattam az ebédlőben, amikor a szomszéd szobából szövényt félét halottam. A báróné hümmögött, de a baronesz annál hangosabb volt.

— Hallotta már — kiáltotta sírva — a mama persze ilyet nem vesz észre, ilyenem nem akad meg a szemé. Az egész ház nevet már rajtam. Lidi, az új szobalány, lenéz engem, mert új fülbevalót kapott és a lovagja Rusz, az én vőlegényem. S ugye arról a hosszú esékről sem tud, mit a saját szemem mel láttam. Ezek után gondolhatja mama, hogy a szándékom megváltozott.

— Édes gyermekem — felelte a báróné — ne vedd ezt olyan tragikusan, az én életem sem volt más — ha boldog akartam lenni máshol kellett azt keresnem, nem otthon. — a báróné így folytatta: — Az igaz, hogy a te Hogy a lány mit mondott nem értettem, de

fiatalságod csak most kezd érne valamit, épp most, amikor az én hozományom már elfogyott és most teljesen az apád pénzére vagyunk utalva. Az pedig nagyon szomorú kilátás. Valamit kell tennünk, mert más képpen nem tudom, hogy mi lesz.

Diva baronesz sírhatott, mert hangja halk és elesukló volt. Aztán mondhatott valamit, mert zuhanás hallatszott a szobából. A báróné összeesett, sírgörcsöt kapott.

Ugye nem veszi rossz néven mérnök ur, hogy ilyen hosszú levelet írtam, de egyszer alaposan ki akartam magamat beszélni.

Ja, még azt akartam megírni, hogy a báróné asszony úgy vágta a báró ur fejéhez a jeggyűrűt, hogy az egész megdaadt, éppen a szemé puháját találta.

De most már maradok kezeit esőkolva, igaz szolgálja

Berti bácsi.

Gerlei soká tartotta az olvasás után kezében a levelet, majd szépen összehajtogatta és a vánkosa alá tette.

Egy szava sem volt, talán egy gondolata sem. Csak később, mikor férfi önérzete, a megsértett leleke pihent s az álomvilág uralkodott a mindenség felett, akkor susogta az ajka:

— Szegény Diva!

XVII.

A radnóci kastély ura már napok óta jobban érezte magát. Gerlei megjelenése fátyalfény volt elborult, ködös lelkének sötét kártyáján. Mintha kieserltek volna, úgy megváltozott. Testében több erőt érzett és arcára halvány színekkel rajzolódott ki az élet.

Sejtette, hogy lelkében valami ujnak, perzselőnek kell bekövetkeznie, mely rést üt a korhadt törzsön és új életágot ültet belé.

Gondolatai nyugodtan követték egymást s mint hosszú, borus, esős idő után a nap, mikor először süt ki az elvérzett felhőrcsok mögül, olyan megkönnyebbülés szállta meg őt is.

Folytatása következik

G·Y·E·R·M·E·K·E·K U·J·S·Á·G·J·A

Párbeszéd

Két törlőgumi hever az íróasztalon. Egy rózsaszínű, meg egy szürkészöld.

A rózsaszínűnek csak az egyik sarka kopott, jelezve, hogy még nemrégiben vadonatújnak nevezhették. A másik azonban már sokkal megviseltebb, szabálytalan gömb, pedig valaha négyszögletes volt.

Az ember — ahogy ott hevernek — azt hihetné, hogy közönséges törlőgumi. Ej, mégsem lehetnek egyszerű törlőgumik.

Mert...

Hallgassuk csak!

Mintha beszélgetnének.

Mondja az egyik:

— Igaz, hogy a ceruza ír, ír, ír, folyvást ír, de viszont mi kitöröljük, ha akarjuk, amit írt!

Mondja a másik:

— Csak az marad a papiroson, amit mi engedélyezünk.

— Ő csak írjon, amit akar, mi meg hagyjuk, amit megakarunk hagyni.

— Ebből is látnivaló, milyen hatalmas egyéniségek vagyunk, urai a ceruzának.

Most felugrik egy sárgaceruza, amelyik a fehérpapiroson üldögélt:

— Én alkotok, ti meg csak romboltok! — kiáltotta.

S még tovább is kiabált volna, ha meg nem libben a papiros.

— Csend! Egyik ír, a másik töröl, én azonban töröm mind a kettőt.

S a papiros, amelyik bizony olykor úgy megszenved az írást, mint a törlést — fanyarul mosolygott.

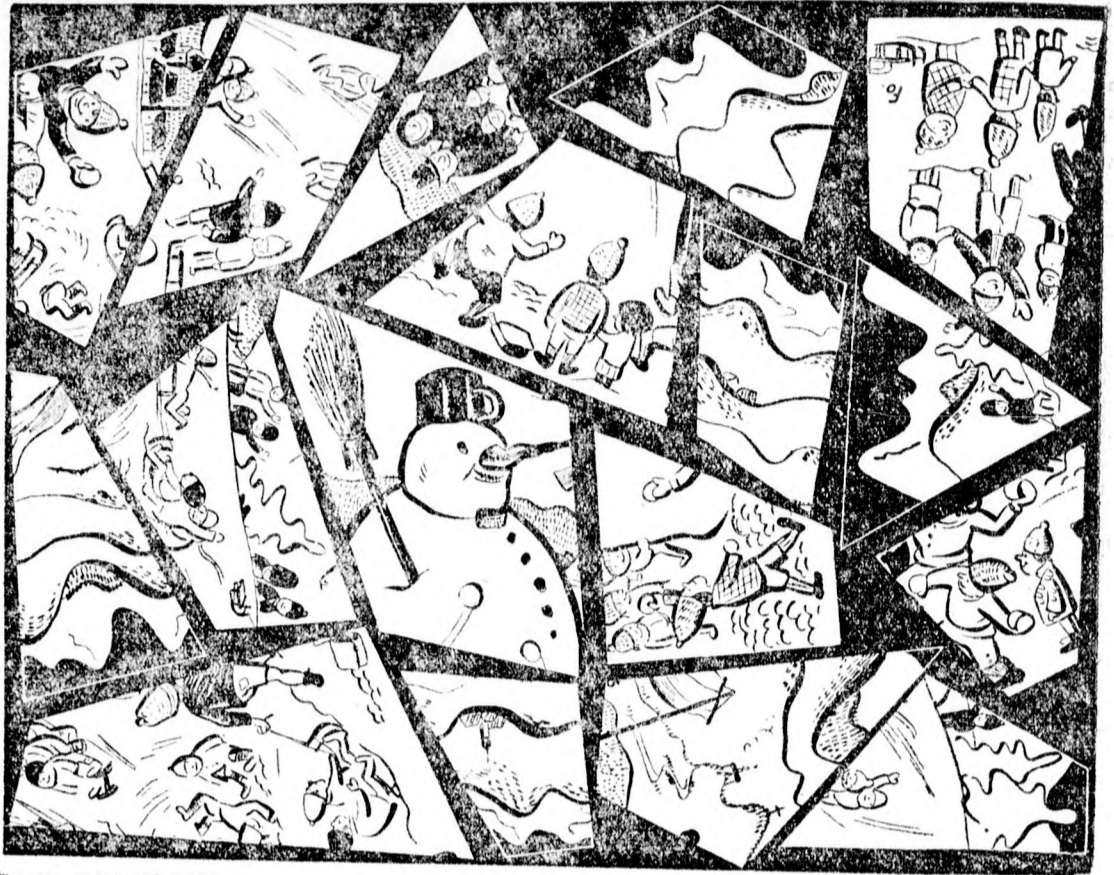
...

Az ördögszekér

Mit nevezett még nemrégiben is a falusi nép ördögszekérnek? Az olyan kocsit, amelyet nem ló huzott, de amely mégis haladt — magától? Nahát nem egészen magától, mert az ördögszekérben benzinnel táplálkozó motor van, a benzin robban és az apró, de folytonos robbanások révén előálló gázok hajtják az — ördögszekeret. Az ördögszekeret pedig ma már mindenki autómobilnak vagy autónak nevezik.

Ördögszekeret, vagyis olyan járművet, ami halad, szalad, bár nem huzza ló, már ezelőtt négyszáz évvel készített egy Hanstack János nevű nürnbergi órás. Ezt azonban még rugók hajtották és körülbelül a mai óramű hajtotta játékautóknak lehetett az óriásira nagyított mása. És persze, hogy aem volt tökéletes. A legelső motoroskocsi egy francia mérnök zsenialitásából született meg. Ez a francia, akít Cugnot Miklós Józsefnek hívtak, volt tulajdonképpen az autómobilizmus atyja. Az ő autóját gőz hajtotta és óránként még csak hat kilométert tett meg, kevesebbet, mint a lovakkal szeker. De ment akármilyen lassan is — lovak nélkül... Mind többen kezdtek foglalkozni a dologgal, míg végül 1830 táján már tizenöt kilométert tudtak megtenni e kocsi óránként. A pórok ugyan kövekkel dobálták meg eleinte az — ördögszekeret sőt torlaszokat emeltek utjába!... a torlaszokat azonban az „automobil“ idők folyamán mind ledöntötte. Amikor pedig 1890-ben a német Daimler Gottlieb az eddigi gőzhajtotta motorokat benzinmotorokkal cserélte fel, megtörtént az utolsó lépés is az automobil mai alakja felé, amely aztán mind népszerűbbé kezdett lenni.

Ma, Amerikában már minden nyolcadik embernek van autója. Gondolta volna-e ezt valaha Hanstack János nürnbergi órás, amikor az első lónélküli kocsi megteremtette? Az első ördögszekeret...



Beküldi:

Gyerekek rakjatók össze ezt a képet rakják, azok között szép könyvet fogunk és küldjétek be csütörtökig. Akik jól össze- kisorsolni.

Nem jönnek cinkék

Néhány ház mindössze: hosszú, de alacsony ház. Szérűskert pajtákkal, az egyik pajta tetején gólyafészek, melynek lakói elmentek messze délre. Az ösztövért kutgém feketén ágaskodik a nagy fehérségben; tanyán vagyunk és tél van.

A leghosszabb háznak — melynek mentében öreg diófák alusszák téli álmukat — van persze a legtöbb ablaka. Sok ablak esillogó, egy testvér. Csak mintha egyetlenegy különbözne a többitől — jégvirággal felékesített testvéreitől — ebben az egyetlen ablakban félszer huzódik meg, de igazán mondom, félszer az ablakban.

Nem állítom, hogy valami hatalmas e félszer.

Akkora félszer, amennyi egy ablakban elfér.

Ajtó nincs rajta, nem kell kopogtatni: szabad? S bizonyára nem felel rá senki: nem szabad.

Szabadon bemehet a félszerbe, aki akar, fala sínes az egyik oldalán, nemhogy ajtaja.

S a félszerben minden, mi jófalat... Például: kendermag, tökmag, napraforgómag, sőt ugorkamag. Jó falat, szem s száznak ingere. Kendermag, tökmag, napraforgómag, ugorkamag viaszba, fagygyuba beöntve. Szem s száznak ingere, esőrnek kedvessége.

Cinke-menedékhely ez a félszerke, ott az ablakban. Amikor a hó ellepi a tanyát, a pagonyt, mind az egész határt, akkor akasztják ki az ablakba ezt a félszert. S azért jó viaszba vagy fagygyuba önteni a madárelédelt, hogy kárba ne menjen egyetlen falat sem, ahogy az apró vendégek csőrökkel nekilátnak. Szerte ne ugráljanak a becses magvak, ki a félszerből, alá a hóba, yeszendőbe. Finom, jó magvak, mentsége cinkének, más apró madárnak, éhezőnek.

Fehér a tanya, fehér a pagony, mind

az egész határ, hófehér. S ott lóg az ablakban az apró félszer, madárelédellel. A hogy minden télen ott lóg, amikor fehér mind az egész határ.

S ők nem jönnek. Vagy csak elvétve jönnek. Ők a téli kosztosok. Cinkék, egváb apró madarak.

Alig egy-kettő ugrándozik a félszer alatt, pedig ott a finom madárelédél.

Nem jönnek!

Hoi maradnak?

Az idei tél mondja meg, milyen szigorú volt a tavalyi. Azért kevés az idén a kosztos, mert tavaly télen csapatostul fagytak meg a cinkék, más apró madarak.

Nem jönnek a cinkék.

Pedig várjuk őket. Jó szívet. Vagyis napraforgómaggal, tökmaggal, ugorkamaggal, sőt kendermaggal.

Tél, tél, ne utánozd a tavalyi telet.

Ne akard, hogy jövő ilyenkor egyetlen látogatója se legyen a madármehelynek.

Akkor lehet nagyon örölni e téli kosztosoknak, ha — sokan vannak.

...

Énekiskola az erdőn

Sűrű erdőn micsoda

Hangos énekiskola!

Öreg kakuk vezényel,

Kis kakukfi énekelni

Bizony, egyik se szégyeül.

Kakukk, kakukk, Habakukk!

Nyisd ki már a nagykaput.

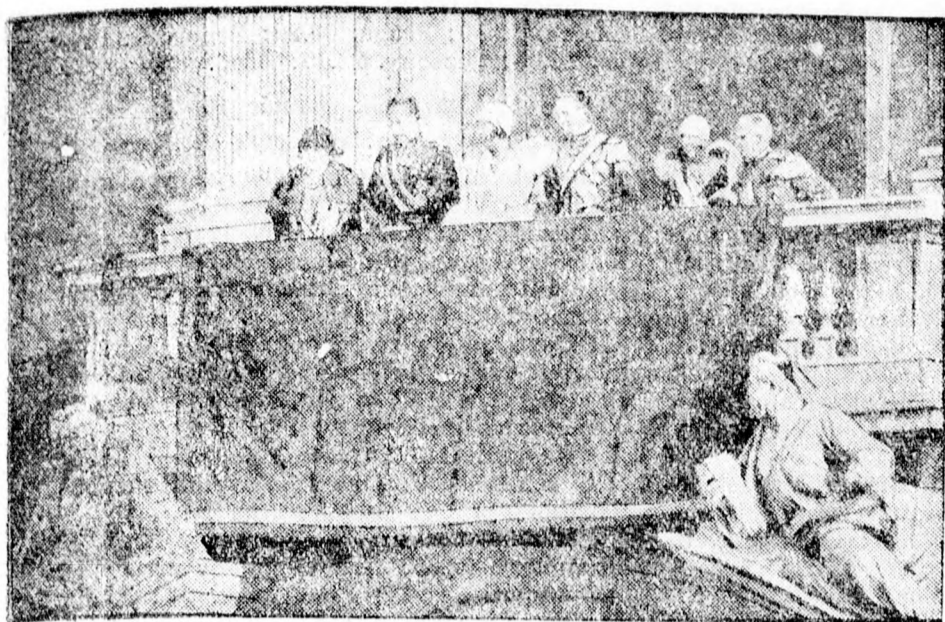
Még se szép, hogy aluszol,

Amikor az öreg erdőn

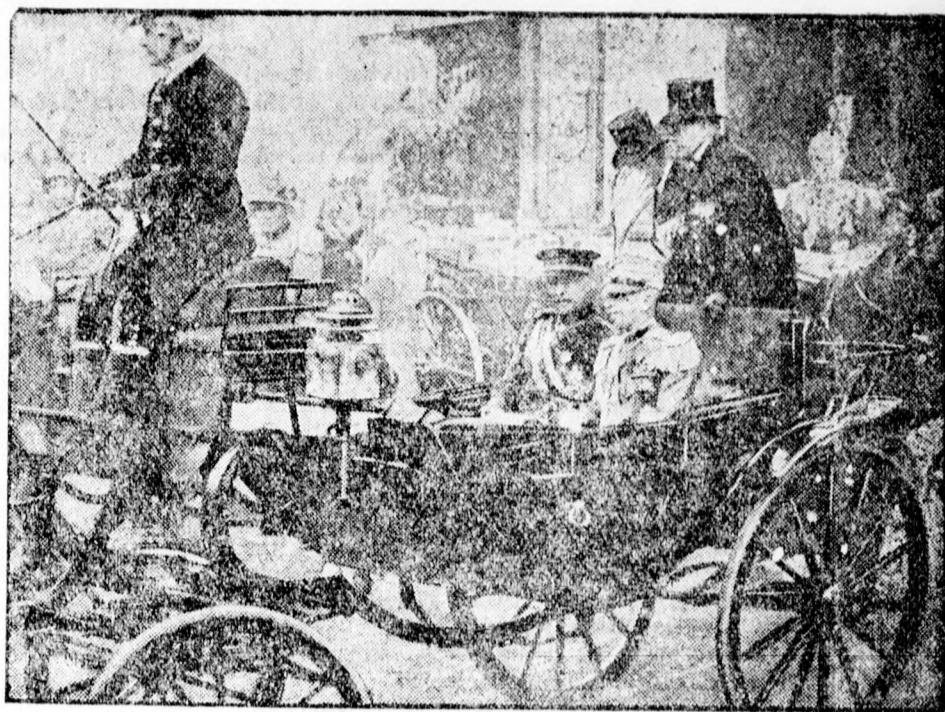
Régesrég a kakuk szól.

...

Képek az olasz trónörökös esküvőjéről

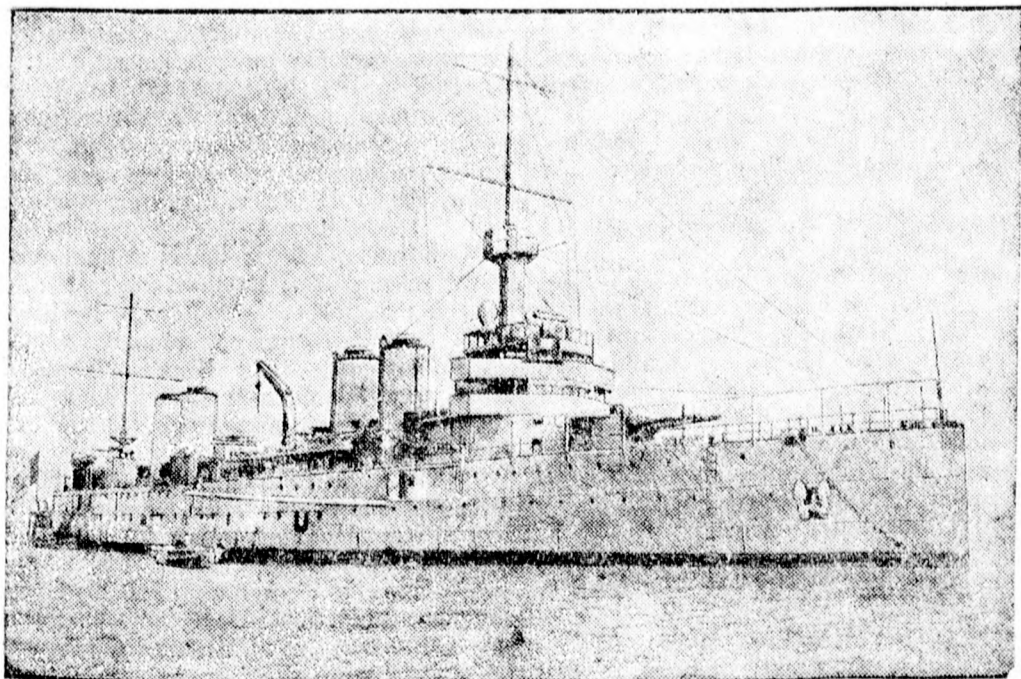


A trónörökör pár az erkélyen.



Az olasz és belga király.

Képek a davosi téli versenyekről



Az »Edgar Quinet« 14.000 tonnás francia cirkáló, amely az algériai parton zátonyra futott.

Primo de Rivera



A múlt héten elterjedt a híre, hogy Primo de Rivera lemond, amit azonban erélyesen megcáfolt.

RÁDIO-MŰSOR

Vasárnap, január 12

Beograd. 9: Istentisztelet átvitel a beográdi pravoszláv székesegyházból. 10.30: Gramofónhangverseny. 12.20: A rádiózenekar déli hangversenye. 13.30: Pontos időjelzés. 16: Szkalár Iván citerahangversenye. 17.05: Grujics Ante cigányzenekarának hangversenye. 17.30: Dr. Szpremics Dragutin a szilvatermelésről tart előadást. 18: A cigányzenekar hangversenyének folytatása. 19.30: Gyurgyevics Cséda Jugoszláviáról és a Balkán vámegegyezményéről tart előadást. 20.00: Hetedik jugoszláv hangverseny. 21.20: Pontos időjelzés, hírek. 21.30: Sumszki Vaszilije hangversenye. Zongoránál Matacsics Lovro a beográdi opera karmestere. 22: „A király marad”. Drámai jelenet. 22.35: Táncczene átvitel.

Zagreb. 11.30: Könnyű zene. 17: Ifjúsági zene. 20: A cseh filharmónikusok hangversenyének közvetítése Prágából. 22.10 Külföldi állomások közvetítése.

Budapest. 9: Újsághírek, kozmetika. 10: Református istentisztelet. 11: Egyházi zene és szentbeszéd a Királyi Udvari és Vár-plébánia templomból. 12.10: A m. kir. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 3.30: Előadás: „Tartsunk rendet gazdaságunkban. 4: Rádió Szabad Egyetem. 5: Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye. 6: Vigjáték-előadás a Studióból. „A farkas”. Vigjáték három felvonásban. Irta: Molnár Ferenc. 8.50: Gramofón orgonahangverseny. Majd: A Fejes szalónczenekar, az Östende jazz és Horváth Gyula cigányzenekarának hangversenye az Östendekávéházból.

Berlin. 16: Gramofón. 18: Szórakoztató zene. 20: Hangverseny. Utána 0.30-ig Dajos Béla zenekara.

München. 12: Helyszíni közvetítés Davosból, a jégkorcsolya-diákbajnokságról. 12.45: Házitrió. 16: Könnyű zene. 18: Tarka-est. 19.35: Operaelőadás: „Büvös vadász”.

Prága. 9: Egyházi zene. 11: Jírák zeneszerző matinéja. 12: Zene Pozsonyból. 16: Karácsonyi dal. 19: Fuvószenekar. 20: Rádiózenekar. 22.15: Kávéházi zene.

Bécs. 10.30: Schmidt Ferenc F-dur fugája és négy előjátéka orgonán. 11: Sivereny helyszíni közvetítése Semeringről. 16 óra 30: Szórakoztató zene. 18.20: Osztrák zeneszerzők. 20.15: Fall Leo: „Fejedelmi szerelem” című operettje.

Mor. Ostrava. 12: Pozsony. 16—18: Prága. 19: Pozsony. 20: Brno. 21—22.15: Prága. 22.15: Brno.

Hétfő, január 13

Beograd. 10.30: Gramofónhangverseny. 12.40: A rádiókvartett déli hangversenye. 13.30: Hírek közlése. 17.05: Djipik: A tréfas halál. Felolvassa Jovanovics K. 17.30: Gramofón. 3: Délutáni hangversenyátvétel a Moszkva kávéházból. 19.30: Francia nyelvű. 20: Esti hangverseny. 21.10: A vajdasági egyetemi hallgatók tamburicazenekarának hangversenye. 22.10: A pravoszláv szilveszteri ünnep átvitele a Mon Repos mulatóból.

Zagreb. 12.30: Gramofón. 17.30: Szórakoztató zene. 20.35: Hangverseny. 22.00: Könnyű zene.

Budapest. 9.15: Gramofónhangverseny. 12: Déli harangszó. 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. 2.30: Hírek, élelmiszerárak. 3: Piaci árak és árfolyámhírek. 4.20: Asszonyok tanácsadója. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 5.30: Az Első Budapesti Citerakör hangversenye. 7.30: A Filharmónia Társaság hangversenye. Majd: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

Berlin. 16.30: Könnyű zene. 19: Szórakoztató zene. 20.15: Hangverseny a Zeneakadémiáról. 22.30: Tánccóra, majd 0.30-ig táncczene.

München. 16.30: Házitrió. 17.35: Barkácsolás. 19.30: Gramofón. 20.45: Kamarazene müncheni szerzőkből.

Prága. 19.05: Közvetítés Pozsonyból. 20: Közvetítés Brnoból. 21.30: Obenberger zongoraművész játéka. 22.15: Gramofón.

Bécs. 11: Könnyű zene. 15: Képrádió. 15.30: Szórakoztató zene. 17.15: Mozart mint csodagyermek. 18.30: Asztalterítés és felszolgálás. 20.05: Eysler-est (operettek, dalok és keringők). Utána jazz-zene.

Mor. Ostrava. 17.30: Bach: Szonáta két zongorára. 19.05: Pozsony. 20—22: Brno. 22—22.55: Prága.

Kedd, január 14
(Pravoszláv ujesztendő)

Beograd. 9: Istentisztelet átvitel a beográdi pravoszláv székesegyházból. 10.30: Gramofónhangverseny. 12.40: Grujics Ante cigányzenekarának hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: „Két levél”. Felolvassa Milojevics D. 17.30: Népdalok, harmonikán. 19.30: Német nyelvkurzus. 20: A beográdi operett hangversenye. 21: Pontos időjelzés, hírek. 21.10: A Todorovics—Milenkovics zenekar hangversenye. 22.10: Gramofónhangverseny. (Szerb népdalok).

Zagreb. 12.30: Gramofón. 17.30: Zene-számok a térről. 20: Hangverseny Ljubljánából. 22.10: Külföldi állomások közvetítése.

Budapest. 9.15: A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: Hangverseny. 2.30: Hírek. 3: Pici árak. 4: Józsa Rezső mesél a gyermekeknek. 4.45: Pontos időjelzés. 5: Kovásznay Erzsébet novellái. 5.30: A Mándics szalónczenekar hangversenye. 7.30: Tarka-est. Dalok, tréfák, egyfelvonásosok. 10.15: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Utána: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

Berlin. 16.30: Zene Leipzigből. 19: Szórakoztató zene. 20.30: A Petar-vonósnégyes előadása.

München. 16.30: Kávéházi zene. 17.20: Dalok. 19.45: Férfi kar szórakoztató estje. 20.50: Lemond zongoraestje. 21.40: Versek és dalok.

Prága. 12.35: Zene Pozsonyból. 16.30: Szórakoztató zene. 19: Fibich: „A yihar” zenés miséje a prágai Nemzeti Színházból. 22.15: Könnyű zene.

Bécs. 15.30: Szórakoztató zene. 17.30: Barkácsolás. 19.30: Massenet: Manon című operája az állam Operából. Utána szórakoztató zene.

Mor. Ostrava. 16.30: Hangverseny. 18: Brno. 18.50—22.15: Prága. 22.15: Pozsony.

Szerda, január 15

Beograd. 10.30: Gramofónhangverseny. 12.40: A rádiókvartett déli hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: Bandics Mica meséket olvas fel a gyermekek részére. 17.30: Bandics Mica felolvasása. 18: Délutáni hangversenyátvétel a Moszkva kávéházból. 19.30: Ruzsics Zsarko az asszony szerepéről beszél a közéletben. 20: A rádió kvartett hangversenye. Közreműködik Mozer zongoraművész nő. 21: Pontos időjelzés, hírek. 21.10: „Féltékenység” Molnár Ferenc szindarabja. 21 óra 40: Radivojevics Milutin nemzeti dalokat énekel, zenekarának kíséretével.

Zagreb. 12.30: Mesék. 17.30: Szórakoztató zene. 20: Opera a zagrebi nemzeti színházból.

Budapest. 9.15: A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05 Eugen Stepat orosz balalajkenekarának hangversenye. 2.30: Hírek. 3: Piaci árak. 4.10: Mező Ferenc dr. előadása. 4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 5: Felolvasás: „Asszonygondok”. 5.30: Margittay Margit magyar nótákat énekel Rigó Janesi és cigányzenekarának kíséretével. 7.05: Rádió amatőrpósta. 8.15: A Nemzetközi Rádió Unió „Nemzeti est” sorozatában angol est. 10.05: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: A cigányzenekar hangversenye.

Berlin. 17.30: Balogh-zenekar. 18.25: A Döbereiner-trió hangversenye. 19.30: Régi német népdalok. 20: Angol-est közvetítése Breslauból.

München. 16: Házitrió. 19.30: Angol dalok. 20: Vidám-est. 21.30: Brit-est. 22.40: Hírek. Utána táncczene.

Prága. 12.35: Zene Pozsonyból. 19.05: Gramofón. 20: A lövészegetlet fuvószenekara. 21: Népdalok. 22.30: Herzsmán zongora-

művész játéka.

Bécs. 11: Könnyű zene. 15.30: Szórakoztató zene. 18.15: A férfidivat változásai az évszázadok folyamán. 19.25: Modern brit zeneszerzők művei.

Mor. Ostrava. 17.30: Modern zongoraművek. 18.10: Prága. 18.20: Brno. 19: Prága. 19.05: Pozsony. 22.15: Brno.

Csütörtök, január 16

Beograd. 10.30: Gramofónhangverseny. 12.40: A rádiókvartett déli hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: R. Sylva: Egy vasárnap odahaza. Felolvassa Divjak N. 17.30: Gramofónhangverseny. 18: Gyurgyevics Zagorka: Délutáni hangverseny. 19.30: Francia nyelvkurzus. 20: Kamarazenei hangverseny. 21: Pontos időjelzés, hírek. 21.10: A rádió kvartett esti hangversenye. (Operett és valcereste). 22.10: Táncczeneátvétel a beográdi autókлуб helyiségéből.

Zagreb. 12.30: Gramofón. 17.15: Kávéházi zene. 19.30: Opera közvetítése Ljubljánából.

Budapest. 9.15: Hangverseny. 12: Déli harangszó. 12.05: Gramofónhangverseny. 14 óra 30: Hírek. 15: Piaci árak. 16: Rádió Szabad Egyetem. 17: Előadás: „Az állati fertőző-, ragályos betegségek felismerésének jelentősége”. 17.25: Operett-részletek. 19.25: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése: Goldmark: „Sába királynője”. Utána kb. 10 órakor pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek. Majd Bachmann-jazz.

Berlin. 16.30: Mozart egy vonósnégyese. 17: Zongorajáték. 18.30: Teazene. 19.30: Verdi: „Otello” című operája. 22.30: Tánccóra.

München. 16.30: Házitrió. 19.45: Haydn „Teremtés” c. oratóriuma.

Prága. 11.15: Gramofón. 12.35: Déli zene. 16.30: Kamarazene. 19.05: Szórakoztató zene. 22.15: Vendéglői zene.

Bécs. 11: Gramofón. 15.30: Szórakoztató zene. 19.30: Handel: Izrael Egyiptomban című oratóriuma. Utána szórakoztató zene.

Mor. Ostrava. 11.30: Gramofón. 12.30: Déli zene. 15: Női óra zenével. 16.30: Foerster-est. 17.15: Angol szórakoztató zene. 19—22.55: Prága.

Péntek, január 17

Beograd. 10.30: Gramofónhangverseny. 12.40: A rádiókvartett déli hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: Knut Hamsun: A tivoli dáma. Felolvassa Milojevics D. 17.30: Sahnovics professzor a rák gyógyítási módjairól tart előadást. 18: Osztrovski mandolinhangversenye. 19.20: Német nyelvkurzus. 19.50: Dragutinovics Branko bevezető beszédet mond az operaközvetítéshez. 20: Operaközvetítés a beográdi Nemzeti Színházból. 21.30: Pontos időjelzés és hírek.

Zagreb. 12.30: Gramofón. 17.30: Rádiózenekar. 20: Fentartott hely valamilyen átvitelnek.

Budapest. 9.15: A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. 2.30: Hírek. 3: Pici árak. 4.20: Harsányi Gizi mesél a gyermekeknek. 4.45: Pontos időjelzés, hírek. 5: Dallos Sándor novellái. 5.30: A Fejes szalónczenekar hangversenye. 7.30: Jeanne Marie Darre zongorahangversenye. 9 óra 30: Angolnyelvű előadás. Utána pontos időjelzés. Majd: Gramofónhangverseny.

Berlin. 16.30: Könnyű zene. 19: Kardalok. 21: Nyitányok. 22.30: A berlini mandolin és lautzenekar előadása.

München. 16.30: Könnyű zene. 17.15: Házi zene Bach műveiből. 19.30: Kedvelt indulók és keringők. 20.45: Krug: „Aktien 117”, hangjáték.

Prága. 11.15: Gramofón. 12.35: Zene Pozsonyból. 16.30: Rádiózenekar. 19—22: Foerster: „Jessika” című háromfelvonásos operája.

Bécs. 11: Könnyű zene. 15.30: Gramofón hangverseny. 16.20: Hangverseny. 20: A bécsi férfi dalegylet és a szimfonikus zenekar Schubert-Strauss-estje.

Mor. Ostrava. 12.30: Déli zene. 16.30: Fuvós rendőrszenekar. 18.20: Brno. 19: Prága. 19.05: Brno. 21.15: Kassa. 22: Prága. 22.20: Prága.